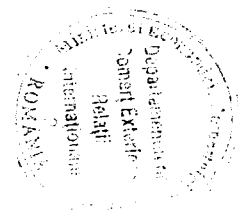


ACORD DE PARTENERIAT ECONOMIC PRELIMINAR

între Cote d'Ivoire, pe de o parte și Comunitatea Europeană și statele sale membre, pe de altă parte

CUPRINS

PREAMBUL	5
TITLUL I: OBIECTIVE	6
TITLUL II: PARTENERIAT PENTRU DEZVOLTARE	6
TITLUL III: REGIMUL COMERCIAL AL MĂRFURILOR	7
CAPITOLUL 1: <i>Taxe vamale și măsuri netarifare</i>	7
CAPITOLUL 2: <i>Instrumentele de protecție comercială</i>	10
CAPITOLUL 3: <i>Regimul vamal și facilitarea comerțului</i>	12
CAPITOLUL 4: <i>Bariere tehnice în calea comerțului și măsuri sanitare și fitosanitare</i>	14
TITLUL IV: SERVICII, INVESTIȚII ȘI REGULI ÎN MATERIE DE COMERȚ	15
TITLUL V: PREVENIREA ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR	16
CAPITOLUL 1: <i>Obiectiv și domeniu de aplicare</i>	16
CAPITOLUL 2: <i>Consultări și mediere</i>	16
CAPITOLUL 3: <i>Proceduri de soluționare a litigiilor</i>	17
CAPITOLUL 4: <i>Dispoziții generale</i>	19
TITLUL VI: EXCEPȚII GENERALE	20
TITLUL VII: DISPOZIȚII INSTITUȚIONALE, GENERALE ȘI FINALE	21



REPUBLICA COTE D'IVOIRE.

pe de o parte.

și

REGATUL BELGIEI.

REPUBLICA BULGARIA.

REPUBLICA CEHĂ.

REGATUL DANEMARCEI.

REPUBLICA FEDERALĂ GERMANIA.

REPUBLICA ESTONIA.

IRLANDA.

REPUBLICA ELENĂ.

REGATUL SPANIEI.

REPUBLICA FRANCEZĂ.

REPUBLICA ITALIANĂ.

REPUBLICA CIPRU.

REPUBLICA LETONIA.

REPUBLICA LITUANIA.

MARELE DUCAT AL LUXEMBURGULUI.

REPUBLICA UNGARĂ.

MALTA.

REGATUL ȚĂRILOR DE JOS.

REPUBLICA AUSTRIA.

REPUBLICA POLONĂ.

REPUBLICA PORTUGHEZĂ.

ROMÂNIA.

REPUBLICA SLOVENIA.

REPUBLICA SLOVACĂ.

REPUBLICA FINLANDA.

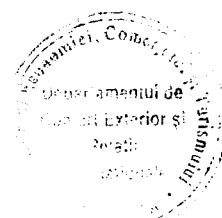
REGATUL SUEDEI.

REGATUL UNIT AL MARII BRITANII ȘI IRLANDEI DE NORD.

și

COMUNITATEA EUROPEANĂ.

pe de altă parte.



PREAMBUL

AVÂND ÎN VEDERE Acordul de parteneriat între membrii grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific, pe de o parte, și Comunitatea Europeană și statele membre ale acesteia, pe de altă parte, semnat la Cotonou la 23 iunie 2000, revizuit la Luxemburg, la 25 iunie 2005, denumit în continuare „acordul de la Cotonou”.

AVÂND ÎN VEDERE că regimul comercial preferențial tranzitoriu al Acordului de la Cotonou expiră la 31 decembrie 2007.

AVÂND ÎN VEDERE posibilul impact negativ al expirării acestor regimuri preferențiale comerciale tranzitorii prevăzute în cadrul Acordului de la Cotonou asupra comerțului între cele două părți, în cazul în care, până la 1 ianuarie 2008, nu este instituit un acord compatibil cu regulile Organizației Mondiale a Comerțului (OMC) care să succedă acestuia.

RECUNOSCÂND, prin urmare, necesitatea de a stabili un acord de parteneriat economic preliminar în scopul salvării intereselor economice și comerciale ale părților.

ÎNTRUCÂT părțile doresc să-și consolideze relațiile economice și comerciale și să stabilească relații durabile întemeiate pe parteneriat și cooperare.

ÎNTRUCÂT părțile achiesază principiilor și regulilor care reglementează comerțul internațional, în special drepturilor și obligațiilor care decurg din dispozițiile Acordului general pentru tarife și comerț din 1994 (GATT 1994) și din alte acorduri multilaterale anexate Acordului de instituire a Organizației Mondiale a Comerțului (Acordul de instituire a OMC), precum și necesității de a le aplica într-o manieră transparentă și nediscriminatorie.

REAFIRMÂND angajamentul acestora de respectare a drepturilor omului, a principiilor democratice și a statului de drept, care constituie elementele esențiale ale Acordului de la Cotonou, și a bunei guvernări, care constituie elementul fundamental al acordului de la Cotonou.

ÎNTRUCÂT dezvoltarea economică, culturală și socială a statelor din Africa de Vest trebuie să fie promovată și accelerată în vederea contribuției la pace și securitate și a promovării unui mediu politic stabil și democratic.

ÎNTRUCÂT părțile acordă importanță obiectivelor de dezvoltare convenite la nivel internațional și Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului ale Organizației Națiunilor Unite.

REAFIRMÂND angajamentul acestora de a colabora la realizarea obiectivelor Acordului de la Cotonou, în special eradicarea sărăciei, dezvoltarea durabilă, și integrarea progresivă a statelor membre ale grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific (statele ACP) în economia mondială.

DORIND să creeze noi oportunități de ocupare a forței de muncă, să atragă investiții și să îmbunătățească condițiile de viață pe teritoriul părților, promovând în același timp dezvoltarea durabilă.

ÎNTRUCÂT legăturile tradiționale existente sunt importante, în special legăturile istorice, politice și economice strânse între Comunitatea Europeană, statele sale membre și statele Africii de Vest.

RECUNOSCÂND diferența în nivelurile de dezvoltare economică și socială existentă între statele Africii de Vest și Comunitatea Europeană.

CONVINSE că prezentul acord va institui un nou climat mai favorabil relațiilor reciproce în domeniile guvernării economice, comerțului și investițiilor și va deschide noi perspective pentru creștere și dezvoltare.

RECUNOSCÂND importanța cooperării pentru dezvoltare în punerea în aplicare a prezentului acord.

ÎN AȘTEPTAREA semnării unui acord de parteneriat economic global între Africa de Vest și Uniunea Europeană în vederea garantării dezvoltării și integrării susținute și armonioase a Regiunii Africii de Vest.

REAFIRMÂND angajamentul acestora de a susține procesul de integrare regională în cadrul Africii de Vest, în special de a promova integrarea economică regională ca instrument esențial pentru integrarea lor în economia mondială, care să contribuie la înfruntarea provocărilor globalizării și la realizarea obiectivelor dezvoltării economice și sociale pe care le urmăresc.



AU CONVENIT CU PRIVIRE LA URMĂTOARELE DISPOZIȚII:

Articolul 4

Cooperarea pentru finanțarea dezvoltării în cadrul prezentului acord

TITLUL I

OBIECTIVE

Articolul 1

Acordul preliminar

Prezentul acord stabilește un cadru inițial pentru un acord de parteneriat economic (APE).

Articolul 2

Obiective

Obiectivele prezentului acord sunt următoarele:

- (a) de a permite părții ivoriene să beneficieze de un acces mai bun pe piață oferit de CE în contextul negocierilor APE și de a evita, în același timp, perturbarea schimburilor comerciale între Côte d'Ivoire și Comunitatea Europeană la expirarea regimului comercial tranzitoriu al Acordului de la Cotonou la 31 decembrie 2007, în așteptarea încheierii unui APE general;
- (b) stabilirea bazelor pentru negocierea unui APE care să contribuie la reducerea sărăciei, să promoveze integrarea regională, cooperarea economică și buna guvernare în Africa de Vest și să îmbunătățească capacitățile Africii de Vest în materie de politică comercială și privind aspectele legate de comerț;
- (c) promovarea integrării armonioase și progresive a Africii de Vest în economia mondială, în conformitate cu opțiunile politice și prioritățile sale în materie de dezvoltare;
- (d) consolidarea relațiilor existente între părți pe baza solidarității și a interesului reciproc;
- (e) crearea unui acord compatibil cu articolul XXIV din GATT 1994.

TITLUL II

PARTENERIATUL PENTRU DEZVOLTARE

Articolul 3

Cooperarea pentru dezvoltare în cadrul prezentului acord

Părțile se angajează să coopereze în scopul de a pune în aplicare prezentul acord și de a contribui la susținerea părții ivoriene în realizarea obiectivelor APE. Această cooperare poate lua forme financiare și alte forme decât cele financiare.

(1) În vederea maximizării beneficiilor prezentului acord, se pun în aplicare dispozițiile Acordului de la Cotonou privind cooperarea și integrarea economică și regională.

(2) Finanțarea din partea Comunității Europene⁽¹⁾ privind cooperarea pentru dezvoltare între partea ivoriană și Comunitatea Europeană, care sprijină punerea în aplicare a prezentului acord, se efectuează în cadrul normelor și procedurilor adecvate prevăzute de Acordul de la Cotonou, în special procedurile de programare ale Fondului European de Dezvoltare (FED) și în cadrul instrumentelor aferente finanțate de bugetul general al Uniunii Europene. În acest context, sprijinul pentru punerea în aplicare a prezentului acord va fi una dintre priorități.

(3) Statele membre ale Comunității Europene se angajează în mod colectiv să sprijine, prin intermediul politicilor și instrumentelor lor respective de dezvoltare acțiunile pentru dezvoltare în favoarea cooperării economice regionale și a punerii în aplicare a prezentului acord, atât la nivel național, cât și regional, în conformitate cu principiile de eficacitate și de complementaritate privind ajutorul.

(4) Părțile vor coopera pentru a facilita intervenția altor finanțatori dispuși să sprijine eforturile părții ivoriene de a realiza obiectivele prezentului acord.

(5) Părțile recunosc utilitatea mecanismelor de finanțare regională cum ar fi fondul regional APE instituit de către și pentru regiune în scopul de a canaliza finanțarea la nivel regional și național și de a pune în aplicare în mod eficient măsurile conexe prezentului acord. Comunitatea Europeană se angajează să canalizeze ajutoarele sale prin intermediul mecanismelor de finanțare specifice regiunii sau prin mecanismele alese de țările care sunt părți la prezentul acord, în conformitate cu normele și procedurile prevăzute de Acordul de la Cotonou și în conformitate cu principiile de eficacitate în materie de ajutoare ale declarației de la Paris, în vederea asigurării unei puneri în aplicare simplificate, eficiente și rapide.

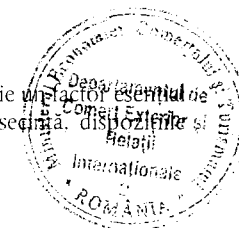
(6) Pentru punerea în aplicare a dispozițiilor alineatelor (1)-(5) din prezentul articol, părțile se angajează să coopereze utilizând mijloace financiare și alte mijloace decât financiare în domeniile definite la articolele 5, 6, 7 și 8.

Articolul 5

Mediul de afaceri

Părțile estimează că mediul de afaceri constituie un factor esențial de succes pentru dezvoltarea economică și că, în consecință, dispozițiile și

(1) Se exclud statele membre.



prezentului acord vizează să contribuie la acest obiectiv comun. Côte d'Ivoire, semnatară a tratatului Organizației pentru Armonizarea Dreptului Afacerilor în Africa (OHADA), își reafirmă angajamentul său de a aplica dispozițiile acestui tratat.

În conformitate cu dispozițiile articolului 4, părțile se angajează să coopereze neîntrerupt la îmbunătățirea mediului de afaceri.

Articolul 6

Sprrijinul pentru punerea în aplicare a regulilor

Părțile convin că punerea în aplicare a regulilor legate de comerț, ale cărui domenii de cooperare sunt prezentate în detaliu în diferitele capitole ale prezentului acord, constituie un element esențial pentru îndeplinirea obiectivelor prezentului acord. Cooperarea în acest sens va fi pusă în aplicare în conformitate cu modalitățile prevăzute la articolul 4.

Articolul 7

Consolidarea și modernizarea sectoarelor productive

În contextul punerii în aplicare a prezentului acord, părțile își afirmă angajamentul de a promova modernizarea sectoarelor productive din Côte d'Ivoire vizate de prezentul acord.

Părțile convin să coopereze prin intermediul instrumentelor de cooperare și în conformitate cu dispozițiile articolului 4 și să sprijine:

- re poziționarea sectorului privat în raport cu noile oportunități economice create de prezentul acord;
- definirea și punerea în aplicare a strategiilor de modernizare;
- îmbunătățirea mediului sectorului privat și a mediului de afaceri menționat la articolele 5 și 6;
- promovarea parteneriatului între sectoarele private ale părților.

Articolul 8

Cooperare în materie de adaptare fiscală

(1) Părțile recunosc provocările pe care le poate genera pentru Côte d'Ivoire eliminarea sau reducerea semnificativă a taxelor vamale prevăzute de prezentul acord și convin asupra instaurării unui dialog și a unei cooperări în acest domeniu.

(2) Având în vedere calendarul de eliminare a taxelor vamale stabilit de comun acord de către părți prin prezentul acord, acestea convin să instaureze un dialog aprofundat privind măsurile de adaptare fiscală pentru a asigura, în final, echilibrul bugetar pentru Côte d'Ivoire.

(3) Părțile convin să coopereze în contextul dispozițiilor de la articolul 4, în special prin facilitarea măsurilor de asistență, în următoarele domenii:

- (a) contribuția în proporții semnificative la absorbția impactului fiscal net, în deplină complementaritate cu reformele fiscale,
- (b) sprijin pentru reforma fiscală însoțit de dialog în acest domeniu.

Articolul 9

Cooperarea în cadrul forurilor internaționale

Părțile depun toate eforturile pentru a coopera în cadrul tuturor forurilor internaționale în care se discută aspecte relevante pentru prezentul parteneriat.

TITLUL III

REGIMUL COMERCIAL AL MĂRFURILOR

CAPITOLUL I

Taxe vamale și măsuri netarifare

Articolul 10

Taxe vamale

(1) Prin taxe vamale se înțeleg taxele sau impunerile de orice natură instituite la importurile sau exporturile sau în legătură cu acestea, în conformitate cu normele OMC.

Prezenta dispoziție nu poate fi interpretată ca aplicându-se impunerilor interne sau taxelor cu efect echivalent percepute la data părăsirii teritoriului.

(2) Pentru fiecare produs, taxa vamală de bază la care se aplică reduceri succesive este cea specificată în calendarele de eliminare a taxelor vamale ale fiecărei părți.

Articolul 11

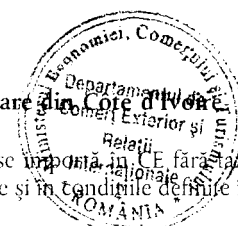
Redevențe și alte impuneri

Părțile își reafirmă angajamentul de a respecta dispozițiile articolului VIII din GATT 1994.

Articolul 12

Taxe vamale la produsele originare din Côte d'Ivoire

Produsele originare din Côte d'Ivoire se importă în UE fără taxe vamale, cu excepția produselor indicate și în condițiile deținute în anexa 1.



Articolul 13

Taxe vamale la produsele originare din CE

Taxele vamale la produsele originare din CE și exportate în Côte d'Ivoire se reduc sau se elimină, în conformitate cu calendarul de eliminare a taxelor vamale care figurează în anexa 2.

Articolul 14

Reguli de origine

(1) În sensul prezentului capitol, statutul „originar” se aplică mărfurilor care îndeplinesc normele de origine în vigoare la 1 ianuarie 2008 pe teritoriul părților.

(2) Până la 31 iulie 2008, părțile stabilesc un regim comun reciproc care reglementează regulile de origine pe baza regulilor de origine stabilite în Acordul de la Cotonou și care prevede simplificarea acestora ținând seama de obiectivele de dezvoltare ale părții ivoriene. Acest nou regim va fi integrat prezentului acord prin hotărârea Comitetului APE. În absența unui acord între părți, regimul aplicabil va fi regimul cel mai favorabil pentru Côte d'Ivoire dintre regimurile în vigoare adoptate de CE și normele îmbunătățite prevăzute în cadrul Acordului de la Cotonou.

(3) În cel mult trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, părțile vor revizui dispozițiile în vigoare care reglementează regulile de origine, având drept obiectiv simplificarea conceptelor și metodelor utilizate pentru a stabili originea, în raport cu obiectivele de dezvoltare ale Côte d'Ivoire și în conformitate cu cele din Africa de Vest. În cadrul acestei revizui, părțile vor lua în considerare dezvoltarea tehnologică, procesele de producție și toți ceilalți factori, inclusiv reformele în desfășurare privind regulile de origine, care ar putea crea necesitatea unor modificări ale regimului reciproc negociat. Orice modificare sau înlocuire se va efectua prin decizia Comitetului APE.

Articolul 15

Status quo

(1) Nu se va introduce nicio nouă taxă vamală la import în comerțul între cele două părți, iar taxele deja aplicate în schimburile comerciale dintre părți nu se vor majora, de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

(2) Sub rezerva alineatului (1), în cadrul finalizării instituirii unui tarif exterior comun al Comunității Economice a Statelor din Africa de Vest (CEDEAO), Côte d'Ivoire va putea să revizuiască, până la 31 decembrie 2011, taxele vamale de bază care se aplică mărfurilor originare din Comunitatea Europeană în măsura în care impactul general al acestor taxe nu depășește impactul rezultat din taxele menționate în anexa 2. Comitetul APE modifică anexa 2 în consecință.

Articolul 16

Taxe vamale, taxe și alte redevențe și impuneri la export

(1) Nu se va introduce nicio nouă taxă vamală sau impunere cu efect echivalent la export, nici nu se vor majora taxele deja aplicate în schimburile comerciale dintre părți, de la data intrării în vigoare a prezentului acord.

(2) În situații excepționale, dacă partea ivoriană poate justifica nevoi specifice de venit, de protecție pentru o industrie incipientă sau protecție a mediului, aceasta poate, cu titlu temporar, și în urma consultării CE, să introducă taxe vamale la export sau impuneri cu efect echivalent pentru un număr limitat de mărfuri suplimentare sau să majoreze impactul celor existente.

(3) Părțile convin să revizuiască dispozițiile prezentului articol, în cadrul Comitetului APE, în termen de cel mult trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord, ținând cont pe deplin de impactul acestora asupra dezvoltării și diversificării economiei părții ivoriene.

Articolul 17

Tratamente mai favorabile care rezultă din acordurile de liber schimb

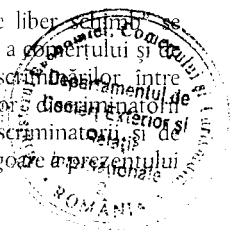
(1) Cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol, CE acordă părții ivoriene orice tratament mai favorabil care s-ar aplica în urma încheierii de către CE a unui acord de liber schimb cu părți terțe, ulterior semnării prezentului acord.

(2) Cu privire la aspectele reglementate de prezentul capitol, CE acordă părții ivoriene orice tratament mai favorabil care s-ar aplica în urma încheierii de către partea ivoriană a unui acord de liber schimb cu un partener comercial major, ulterior semnării prezentului acord.

(3) În cazul în care partea ivoriană obține din partea unui partener comercial major un tratament considerabil mai favorabil decât acela oferit de CE, părțile vor iniția consultări și vor decide de comun acord privind punerea în aplicare a dispozițiilor alineatului (2).

(4) Dispozițiile prezentului capitol nu pot fi interpretate ca obligând părțile să își acorde reciproc tratamente preferențiale care ar fi aplicabile în virtutea apartenenței uneia dintre părți la un acord de liber schimb cu o parte terță, la data intrării în vigoare a prezentului acord.

(5) În sensul prezentului articol, „acord de liber schimb” se referă la un acord de liberalizare semnificativ a comerțului și/sau suprimare sau eliminare semnificativă a discriminărilor între părți, prin intermediul eliminării măsurilor discriminatoare existente și/sau interzicerii de noi măsuri discriminatorii și de măsuri mai discriminatorii, fie la intrarea în vigoare a prezentului acord, fie pe baza unui calendar fezabil.



(6) În sensul prezentului articol, „partener comercial major” se referă la orice țară dezvoltată sau la orice țară care deține o cotă mai mare de 1 procent din schimburile comerciale mondiale, în cursul anului precedent intrării în vigoare a acordului de liber schimb menționat la alineatul (2) sau orice grup de țări care, acționând individual, colectiv sau în cadrul unui acord de liber schimb, deține o cotă mai mare de 1,5 procente din schimburile mondiale, în cursul anului precedent intrării în vigoare a acordului de liber schimb menționat la alineatul (2) ⁽¹⁾.

Articolul 18

Interzicerea restricțiilor cantitative

Sub rezerva articolelor 23, 24 și 25, de la intrarea în vigoare a prezentului acord se elimină toate interdicțiile sau restricțiile la import sau export care afectează comerțul între părți, altele decât taxele vamale, redevențele și alte impuneri menționate la articolul 11, fie că sunt puse în aplicare prin intermediul contingentelor, licențelor de import sau de export, fie prin alte măsuri. Nu se va putea introduce nicio nouă măsură.

Articolul 19

Tratament național în materie de impozitare și reglementare internă

(1) Produsele originare importate din cealaltă parte nu sunt supuse, direct sau indirect, unor taxe interne sau altor impuneri interne de orice tip, superioare celor aplicate direct sau indirect produselor naționale similare. În plus, părțile nu aplică alte forme de taxe interne sau alte impuneri interne în scopul de a oferi protecție producției naționale.

(2) Produsele originare importate din cealaltă parte beneficiază de un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat produselor naționale similare în cadrul tuturor actelor cu putere de lege, normelor administrative, precum și în ceea ce privește cerințele care afectează vânzarea, oferirea spre vânzare, cumpărarea, transportul, distribuția sau utilizarea acestor produse pe piața internă. Dispozițiile prezentului alineat nu exclud aplicarea unor tarife diferențiate de transport intern, bazate în exclusivitate pe exploatarea economică a mijloacelor de transport și nu pe originea produsului.

(3) Sub rezerva dispozițiilor privind regulile de origine, nicio parte nu instituie sau menține în vigoare reglementări interne referitoare la amestecul, prelucrarea sau utilizarea produselor în cantități sau proporții specificate, care ar impune direct sau indirect ca o cantitate sau o proporție specificată din produsul care face obiectul reglementării respective să provină din surse naționale. În plus, părțile nu aplică alte forme de reglementare cantitativă internă în scopul de a oferi protecție producției naționale.

(4) Dispozițiile prezentului articol nu se aplică actelor cu putere de lege, normelor administrative, procedurilor sau practicilor care reglementează achizițiile publice.

⁽¹⁾ Pentru acest calcul, se utilizează datele oficiale ale OMC privind principalii exportatori mondiali de mărfuri (cu excepția comerțului intracomunitar).

(5) Dispozițiile prezentului articol nu aduc atingere dispozițiilor capitolului 2 referitor la instrumentele de protecție comercială.

(6) În ceea ce privește aspectele referitoare la plata subvențiilor pentru producători naționali, părțile respectă normele OMC.

Articolul 20

Securitate alimentară

În cazul în care respectarea dispozițiilor prezentului acord determină probleme de disponibilitate sau de acces la produse alimentare esențiale pentru asigurarea securității alimentare și în cazul în care această situație provoacă sau riscă să provoace dificultăți majore pentru Côte d'Ivoire, aceasta va putea lua măsuri adecvate în conformitate cu procedurile prevăzute la articolul 25.

Articolul 21

Dispoziții speciale privind cooperarea administrativă

(1) Părțile convin asupra importanței cruciale a cooperării administrative pentru punerea în aplicare și controlul tratamentului preferențial acordat în temeiul prezentului capitol și își reafirmă angajamentul de a combate neregulile și fraudă în domeniul vamal și în domeniile conexe.

(2) Atunci când o parte obține, pe baza unor informații obiective, dovada lipsei de cooperare administrativă și/sau existența unor nereguli ori a fraudei, partea în cauză poate suspenda temporar tratamentul preferențial acordat produsului (produselor) respectiv(e) în conformitate cu prezentul articol.

(3) În sensul prezentului articol, prin lipsa cooperării administrative se înțelege, printre altele:

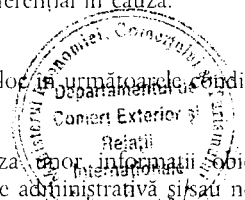
(a) nerespectarea repetată a obligației de a verifica caracterul de produs originar al produsului (produselor) în cauză;

(b) refuzul repetat sau întârzierea nejustificată în efectuarea controlului ulterior al dovezii de origine și/sau în comunicarea rezultatelor acestuia;

(c) refuzul repetat sau întârzierea nejustificată în ceea ce privește acordarea autorizației de a realiza o misiune de cooperare administrativă pentru a verifica autenticitatea documentelor sau acuratețea informațiilor necesare pentru acordarea tratamentului preferențial în cauză.

(4) Suspendarea temporară are loc în următoarele condiții:

(a) Partea care obține, pe baza unor informații obiective, dovezi de lipsă de cooperare administrativă și/sau neregularități sau fraudă, comunică de îndată Comitetului APE dovezile obținute, precum și informațiile obiective și trebuie



să lanseze consultări în cadrul Comitetului APE, pe baza tuturor informațiilor relevante și a probelor obiective, în vederea găsirii unei soluții acceptabile pentru ambele părți.

- (b) Atunci când părțile au inițiat consultări în cadrul Comitetului APE, astfel cum se prevede mai sus, și nu au reușit să ajungă la o soluție acceptabilă în termen de trei luni de la notificare, partea în cauză poate suspenda temporar tratamentul preferențial acordat produsului (produselor) respective. Suspendările temporare se notifică de îndată Comitetului APE.
- (c) Suspendarea temporară prevăzută de prezentul articol se limitează la ceea ce este necesar pentru a proteja interesele financiare ale părții în cauză. Aceasta nu depășește șase luni, perioadă care poate fi reînnoită. Suspendarea temporară se notifică, de îndată ce este adoptată, Comitetului APE. Face obiectul unor consultări periodice în cadrul Comitetului APE, în special în vederea abrogării de îndată ce condițiile de aplicare încetează să mai existe.
- (5) Odată cu notificarea Comitetului APE prevăzută la alineatul (4) litera (a) din prezentul articol, partea în cauză publică o comunicare adresată importatorilor în jurnalul său oficial. Această comunicare semnalează că, în cazul produsului respectiv, pe baza unor informații obiective, s-a obținut o dovadă privind lipsa de cooperare administrativă și/sau existența unor nereguli sau a fraudei.

Articolul 22

Gestionarea erorilor administrative

În cazul unei erori a autorităților competente în ceea ce privește gestionarea adecvată a sistemelor preferențiale la export, în special în aplicarea regulilor privind definirea conceptului de „produse originare” și a metodelor de cooperare administrativă, atunci când eroarea în cauză are consecințe asupra importului și exportului, partea care se confruntă cu astfel de consecințe poate solicita Comitetului APE să examineze posibilitatea de a adopta toate măsurile adecvate pentru a remedia situația.

CAPITOLUL 2

Instrumentele de protecție comercială

Articolul 23

Măsuri antidumping și compensatorii

(1) Sub rezerva dispozițiilor prezentului articol, nicio dispoziție a prezentului acord nu împiedică CE sau Cote d'Ivoire să adopte măsuri antidumping sau compensatorii, în conformitate cu acordurile corespunzătoare ale OMC. În sensul prezentului articol, originea este determinată în conformitate cu regulile de origine nepreferențiale ale părților.

(2) Înainte de a institui măsuri antidumping sau compensatorii definitive asupra mărfurilor, părțile examinează posibilitatea unor soluții constructive, astfel cum sunt prevăzute în acordurile OMC aferente. În special, acestea vor putea iniția consultări adecvate în acest scop.

(3) CE notifică Cote d'Ivoire cu privire la primirea unei plângeri documentate corespunzător înainte de deschiderea unei anchete.

(4) Dispozițiile prezentului articol se aplică tuturor anchetelor deschise după intrarea în vigoare a prezentului acord.

(5) Dispozițiile prezentului articol nu se supun dispozițiilor mecanismului de reglementare a diferendelor din prezentul acord.

Articolul 24

Măsuri de salvagardare multilaterale

(1) Sub rezerva dispozițiilor prezentului articol, nicio dispoziție a prezentului acord nu ar împiedica Cote d'Ivoire și CE să adopte măsuri în conformitate cu articolul XIX din GATT 1994, Acordul privind măsurile de salvagardare și cu articolul 5 din Acordul OMC privind agricultura. În sensul prezentului articol, originea se determină în conformitate cu regulile de origine nepreferențiale ale părților.

(2) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatului (1), ținând cont de obiectivele de dezvoltare generale ale prezentului acord și de dimensiunea redusă a economiei statului Cote d'Ivoire, CE va exclude importurile provenite din Cote d'Ivoire de la orice măsuri adoptate în conformitate cu articolul XIX din GATT 1994, Acordul privind măsurile de salvagardare și cu articolul 5 din Acordul OMC privind agricultura.

(3) Dispozițiile alineatului (2) se aplică pentru o perioadă de cinci ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord. Cu cel puțin 120 de zile înainte de încheierea acestei perioade, Comitetul APE reexaminează aplicarea dispozițiilor respective având în vedere nevoile de dezvoltare ale Cote d'Ivoire pentru a stabili dacă este necesar să se prelungească aplicarea acestora cu o perioadă suplimentară.

(4) Dispozițiile alineatului (1) nu sunt reglementate de dispozițiile privind mecanismul de reglementare a litigiilor din prezentul acord.

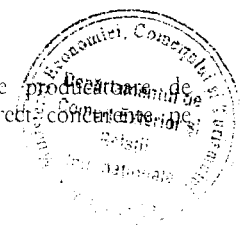
Articolul 25

Măsuri de salvagardare bilaterale

(1) În urma examinării soluțiilor alternative, o parte poate aplica măsuri de salvagardare pe o perioadă limitată, care să deroge de la dispozițiile articolelor 12 și 13 în condițiile și în conformitate cu procedurile prevăzute la prezentul articol.

(2) Măsurile de salvagardare menționate la alineatul (1) pot fi adoptate atunci când un produs originar dintr-o parte este importat pe teritoriul celeilalte părți în cantități atât de importante și în astfel de condiții încât acestea cauzează sau amenință să cauzeze:

- (a) un prejudiciu grav industriei interne de produse similare sau de produse directe concurențiale pe teritoriul părții importatoare;



(b) disfuncționalități într-un sector al economiei, în special în cazul în care aceste disfuncționalități produc dificultăți sau probleme sociale majore care ar putea cauza o gravă deteriorare a situației economice a părții importatoare sau

(c) disfuncționalități pe piețele de produse agricole similare sau direct concurente ⁽¹⁾ sau ale mecanismelor care reglementează acele piețe de pe teritoriul părții importatoare.

(3) Măsurile de salvagardare menționate la prezentul articol nu depășesc ceea ce este necesar pentru a preveni sau a remedia prejudiciul grav sau disfuncționalitățile, astfel cum sunt definite la alineatele (2), (4) și (5). Măsurile de salvagardare respective ale părții importatoare pot să cuprindă numai una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

(a) suspendarea oricărei noi reduceri a nivelului taxei vamale de import pentru produsul în cauză, astfel cum este prevăzută de prezentul acord,

(b) majorarea taxei vamale la produsul în cauză până la un nivel care nu depășește taxa vamală aplicată altor membri OMC, precum și

(c) introducerea contingentelor tarifare pentru produsul în cauză.

(4) Fără a aduce atingere alineatelor (1) și (2), în cazul în care un produs originar din Côte d'Ivoire este importat în una sau mai multe regiuni ultraperiferice ale CE în cantități atât de importante și în astfel de condiții încât cauzează sau riscă să cauzeze una din situațiile menționate la alineatul (2) literele (a), (b) și (c), CE poate să adopte măsuri de supraveghere sau de salvagardare astfel cum sunt prevăzute la alineatul (3), limitate la regiunea sau la regiunile în cauză, în conformitate cu procedurile prevăzute la alineatele (6)-(9).

(5) (a) În cazul în care un produs originar din CE este importat în cantități atât de importante și în astfel de condiții încât cauzează sau riscă să cauzeze una din situațiile menționate la alineatul (2) literele (a), (b) și (c), Côte d'Ivoire poate să adopte măsuri de supraveghere sau de salvagardare limitate la teritoriul său, în conformitate cu procedurile prevăzute la alineatele (6)-(9)

(b) Fără a aduce atingere dispozițiilor alineatelor (1) și (2), Côte d'Ivoire poate să adopte măsuri de salvagardare, astfel cum sunt prevăzute la alineatul (3) în cazul în care un produs originar din CE este importat pe teritoriul său în cantități atât de importante și în astfel de condiții încât aceste importuri cauzează sau riscă să cauzeze disfuncționalități unei industrii incipiente producătoare de produse similare sau direct concurente.

Prezenta dispoziție este aplicabilă doar pe o perioadă de zece ani de la data intrării în vigoare a prezentului acord. Cu toate acestea, această perioadă poate fi prelungită sub rezerva unui acord între părți atunci când, în ciuda potențialului de dezvoltare al industriei și al eforturilor efectiv depuse, acest obiectiv nu a fost realizat în special din cauza conjuncturii

⁽¹⁾ În sensul prezentului articol, produsele agricole sunt produsele reglementate de anexa I la Acordul OMC privind agricultura.

economice mondiale sau a unor probleme serioase care afectează Côte d'Ivoire.

Măsurile trebuie adoptate în conformitate cu dispozițiile de la alineatele (6)-(9).

(6) (a) Măsurile de salvagardare vizate de prezentul articol vor fi menținute numai pe perioada necesară pentru a preveni sau a remedia un prejudiciu grav sau disfuncționalități, astfel cum sunt definite la alineatele (2) (4) și (5).

(b) Măsurile de salvagardare menționate la prezentul articol pot fi aplicate pentru o perioadă care nu depășește doi ani. În cazul în care circumstanțele care justifică instituirea măsurilor de salvagardare continuă să existe, aceste măsuri pot fi prelungite pentru o perioadă suplimentară de maximum doi ani. În cazul în care Côte d'Ivoire aplică o măsură de salvagardare, sau în cazul în care CE adoptă măsuri de salvagardare limitate la teritoriul uneia sau mai multor regiuni ultraperiferice, măsura respectivă poate fi instituită totuși pentru o perioadă de maximum patru ani, iar, în cazul în care circumstanțele care justifică instituirea măsurilor de salvagardare continuă să existe, aceasta poate fi prelungită pentru o perioadă suplimentară de patru ani.

(c) Măsurile de salvagardare menționate la prezentul articol care depășesc un an vor fi însoțite de dovezi clare ale unei tranziții progresive spre eliminarea cauzelor prejudiciilor și disfuncționalităților și a măsurilor până la sfârșitul perioadei stabilite.

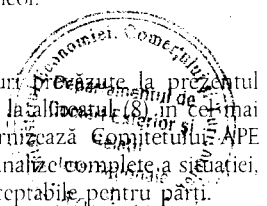
(d) Sub rezerva unor circumstanțe excepționale care fac obiectul unei evaluări a Comitetului APE, nu poate fi aplicată nicio măsură de salvagardare menționată la prezentul articol unui produs care a făcut deja obiectul unei astfel de măsuri, timp de cel puțin un an de la data expirării măsurii respective.

(7) Pentru punerea în aplicare a alineatelor (1)-(6), se aplică următoarele dispoziții:

(a) În cazul în care o parte consideră că există una din circumstanțele prevăzute la alineatele (2), (4) și/sau (5), aceasta înaintează de îndată problema Comitetului APE.

(b) Comitetul APE poate formula toate recomandările necesare pentru remedierea circumstanțelor apărute. În cazul în care Comitetul APE nu a formulat recomandări pentru remedierea circumstanțelor sau în cazul în care nu s-a găsit nicio soluție satisfăcătoare în termen de 30 de zile de la notificarea comitetului menționat, partea importatoare poate adopta măsurile adecvate pentru a remedia situația, în conformitate cu prezentul articol.

(c) Înainte de adoptarea unei măsuri de salvagardare la prezentul articol sau în cazurile prevăzute la alineatul (8) în cel mai scurt timp, partea în cauză furnizează Comitetului APE toate informațiile necesare unei analize complete a situației, în vederea găsirii unei soluții acceptabile pentru părți.



(d) La alegerea măsurilor de salvagardare, trebuie să se acorde prioritate măsurilor care permit remedierea eficace și rapidă a problemei apărute, perturbând cel mai puțin cu putință buna funcționare a prezentului acord.

(e) Orice măsuri de salvagardare adoptate în temeiul prezentului articol se notifică de îndată Comitetului APE și fac obiectul unor consultări periodice în cadrul acestuia, în special în vederea stabilirii unui calendar al eliminării acestora, de îndată ce circumstanțele permit acest lucru.

(8) Atunci când circumstanțe excepționale impun luarea unor măsuri imediate, partea importatoare în cauză, fie că este, după caz, CE sau Côte d'Ivoire, poate adopta, cu titlu provizoriu, măsurile prevăzute la alineatele (3), (4) și/sau (5) fără a respecta cerințele de la alineatul (7). Aceste măsuri pot fi luate pentru o perioadă maximă de 180 de zile în cazul în care măsurile sunt adoptate de CE și de 200 de zile în cazul în care măsurile sunt adoptate de Côte d'Ivoire sau în cazul în care măsurile luate de CE sunt limitate la una sau mai multe din regiunile sale ultra-periferice. Durata acestor măsuri provizorii este socotită ca o parte a perioadei inițiale și a oricărei prelungiri menționate la alineatul (6). În adoptarea acestor măsuri provizorii, se ține cont de interesul tuturor părților implicate. Partea importatoare în cauză informează cealaltă parte și înaintază de îndată problema spre examinare Comitetului APE.

(9) Dacă o parte importatoare supune importul unui produs unei proceduri administrative care are drept scop furnizarea rapidă de informații privind evoluția fluxurilor comerciale care pot provoca problemele menționate la prezentul articol, aceasta informează fără întârziere Comitetul APE.

(10) Acordurile OMC nu vor fi invocate în scopul de a împiedica o parte să adopte măsuri de salvagardare conforme cu dispozițiile prezentului articol.

Articolul 26

Cooperarea

(1) Părțile recunosc importanța cooperării în materia instrumentelor de protecție comercială.

(2) Părțile convin să coopereze în conformitate cu dispozițiile de la articolul 4, inclusiv prin facilitarea măsurilor de asistență, în special în următoarele domenii:

(a) crearea unor regulamente și instituții pentru a asigura protecția comercială;

(b) dezvoltarea capacităților pentru utilizarea instrumentelor de protecție comercială prevăzute în prezentul acord.

CAPITOLUL 3

Regimul vamal și facilitarea comerțului

Articolul 27

Obiective

(1) Părțile recunosc importanța aspectelor vamale și a facilitării comerțului în contextul evoluției comerțului mondial. Părțile convin să consolideze cooperarea în acest domeniu pentru a garanta că legislația și procedurile relevante, precum și capacitatea administrativă a administrațiilor competente îndeplinesc obiectivele vizate de control eficient și de facilitare a schimburilor comerciale și contribuie la promovarea dezvoltării și integrării regionale a țărilor semnatare.

(2) Părțile convin că nu vor fi compromise în niciun fel obiectivele legitime de politică publică, inclusiv cele legate de siguranță și prevenirea fraudelor.

(3) Părțile se angajează să asigure libera circulație a mărfurilor reglementate de prezentul acord pe teritoriile lor respective.

Articolul 28

Cooperare vamală și administrativă

(1) Pentru a garanta respectarea dispozițiilor din prezentul titlu și pentru a răspunde în mod eficient obiectivelor prevăzute la articolul 27, părțile:

(a) procedează la schimbul de informații privind legislația și procedurile în domeniul vamal;

(b) elaborează inițiative comune privind procedurile de import, export și de tranzit, precum și inițiative destinate să propună un serviciu eficace comunității de afaceri;

(c) cooperează în materie de automatizare a procedurilor vamale și a altor proceduri comerciale și, dacă este cazul, depun eforturi pentru instituirea de standarde comune de schimburi de date;

(d) stabilesc, în măsura în care este posibil, poziții comune în cadrul organizațiilor internaționale în domeniul vamal, cum ar fi OMC, Organizația Mondială a Vămirilor (OMV), Organizația Națiunilor Unite (ONU) și Conferința Națiunilor Unite pentru Comerț și Dezvoltare (UNCTAD);

(e) cooperează în materie de planificare și aplicare a asistenței tehnice în special în vederea facilitării reformelor vamale și a facilitării comerțului, în conformitate cu dispozițiile prezentului acord; și

(f) încurajează cooperarea între toate organismele atât în interiorul țării cât și între țări.



(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), administrațiile părților își acordă asistență administrativă reciprocă în domeniul vamal, în conformitate cu dispozițiile Protocolului privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal.

Articolul 29

Legislație și proceduri vamale

(1) Părțile convin asupra faptului că legislațiile lor comerciale și respectiv vamale, dispozițiile și procedurile sunt întemeiate pe instrumentele și normele internaționale aplicabile în domeniul vamal și comercial, în special elementele de fond ale Convenției internaționale pentru simplificarea și armonizarea regimurilor vamale încheiată la Kyoto la 18 mai 1973 și revizuită la Bruxelles la 26 iunie 1999 (Convenția de la Kyoto revizuită), cadrul normativ al OMV pentru securitatea și facilitarea comerțului mondial, modelul de date vamale al OMV și Convenția internațională privind Sistemul armonizat de descriere și codificare a mărfurilor („SA”);

Părțile asigură liberul tranzit al mărfurilor pe teritoriul lor, pe itinerarul cel mai convenabil pentru tranzit.

Restricțiile, controalele sau eventualele cerințe trebuie să se întemeieze pe un obiectiv legitim de politică publică și trebuie să fie nediscriminatorii, proporționale și aplicate în mod uniform.

Fără a aduce atingere derulării controalelor vamale legitime, părțile acordă mărfurilor în tranzit, cu destinația sau provenind de pe teritoriul celeilalte părți, un tratament nu mai puțin favorabil decât cel acordat mărfurilor proprii, la export, import și la circulația acestora.

Părțile instituie regimuri de transport sub control vamal care permit tranzitul mărfurilor fără obligația de a plăti taxe vamale și alte impuneri, sub rezerva depunerii garanțiilor adecvate.

Părțile depun eforturi pentru a promova și a pune în aplicare regimuri regionale de tranzit cu scopul de a reduce barierele din calea comerțului.

Părțile recurg la standardele și instrumentele internaționale referitoare la tranzitul mărfurilor.

Părțile asigură cooperarea și coordonarea tuturor entităților interesate de pe teritoriile lor pentru a facilita traficul în tranzit și pentru a promova cooperarea transfrontalieră.

(2) Pentru a îmbunătăți metodele de lucru, garantând în același timp respectarea principiilor de nediscriminare, transparentă, eficiență, integritate și responsabilitate, părțile se angajează:

(a) să ia măsurile necesare în scopul reducerii, simplificării și standardizării datelor și documentelor solicitate de autoritățile vamale și de alte autorități competente;

(b) să simplifice, acolo unde este posibil, cerințele și formalitățile administrative vamale pentru acordarea liberului de vamă și vămuirea rapidă a mărfurilor;

(c) să prevadă proceduri eficiente, rapide și nediscriminatorii, care să asigure dreptul de a face recurs împotriva acțiunilor administrative, hotărârilor și deciziilor autorităților vamale care afectează importurile, exporturile sau mărfurile în tranzit. Aceste proceduri vor fi ușor accesibile solicitanților, inclusiv întreprinderilor mici și mijlocii, iar taxele aferente vor fi rezonabile și proporționale cu costurile aferente introducerii recursului;

(d) să asigure menținerea celor mai înalte standarde de integritate, prin aplicarea de măsuri care reflectă principiile prevăzute de convențiile internaționale și instrumentele în domeniu.

Articolul 30

Relațiile cu mediul de afaceri

Părțile convin:

(a) să garanteze că publicul poate accesa toate informațiile privind legislația, procedurile, redevențele și impunerile, pe cât posibil prin mijloace electronice, precum și documentele justificative ale acestora;

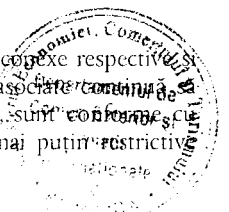
(b) asupra necesității unor consultări periodice și în timp util cu reprezentanții comerciali privind propunerile legislative și procedurile referitoare la aspectele vamale și cele în materie de comerț. În acest scop, părțile instituie mecanisme adecvate de consultare periodică între autoritățile administrative și mediul de afaceri.

(c) asupra existenței unui termen suficient între publicarea și intrarea în vigoare a oricărei legislații, proceduri, taxe sau impuneri noi sau modificate;

Părțile fac publice informațiile de natură administrativă, mai ales cu privire la cerințele și procedurile de intrare, orele și procedurile de funcționare ale birourilor vamale situate în porturi și în punctele de trecere a frontierei, precum și punctele de contact pentru cererile de informații;

(d) să favorizeze cooperarea între operatorii economici și administrațiile competente prin utilizarea de proceduri nearbitrare și accesibile publicului, cum ar fi memorandumurile de înțelegere, bazate pe cele promulgate de OMV;

(e) să garanteze că cerințele lor vamale și respective regimurile și procedurile care le sunt asociate răspund nevoilor mediului de afaceri, sunt conforme cu cele mai bune practici și rămân cât mai puțin restrictive asupra schimburilor comerciale.



Articolul 31

Valoarea în vamă

(1) Articolul VII din GATT 1994 și Acordul OMC privind punerea în aplicare a articolului VII din GATT 1994 reglementează normele de determinare a valorii în vamă aplicate în cadrul schimburilor comerciale reciproce dintre părți.

(2) Părțile cooperează în vederea adoptării unei abordări comune privind chestiunile legate de valoarea în vamă.

Articolul 32

Integrare regională

Părțile convin să asigure progresul reformelor vamale în scopul de a facilita schimburile comerciale în regiunea Africii de Vest.

Articolul 33

Continuarea negocierilor în domeniul vamal și al facilitării comerțului

În cadrul negocierilor unui APE global, părțile convin să continue negocierile privind prezentul capitol în scopul de a-l completa într-un cadru regional.

Articolul 34

Comitetul special pentru vămi și facilitarea comerțului

În cadrul Comitetului APE, părțile instituie un Comitet special pentru vămi și facilitarea comerțului, alcătuit din reprezentanți ai părților. Acest comitet raportează Comitetului APE. În cadrul său se discută toate aspectele vamale de natură să faciliteze schimburile comerciale între părți și monitorizează punerea în aplicare și administrarea prezentului capitol, precum și punerea în aplicare a regulilor de origine.

Articolul 35

Cooperarea

(1) Părțile recunosc importanța cooperării în materie de politică vamală și facilitare a comerțului în scopul de a pune în aplicare prezentul acord.

(2) Părțile convin să coopereze în conformitate cu dispozițiile de la articolul 4, inclusiv prin facilitarea măsurilor de asistență, în special în următoarele domenii:

- (a) elaborarea unor dispoziții adecvate și simplificate ale actelor cu putere de lege și ale normelor administrative;
- (b) informarea și sensibilizarea operatorilor, inclusiv formarea personalului în cauză;
- (c) consolidarea capacităților administrațiilor vamale, modernizarea și interconectarea acestora.

CAPITOLUL 4

Bariere tehnice în calea comerțului și măsuri sanitare și fitosanitare

Articolul 36

Obligații multilaterale

Părțile își reafirmă drepturile și obligațiile în temeiul Acordului de instituire a OMC și, în special, al acordurilor OMC privind aplicarea măsurilor sanitare și fitosanitare (Acordul SPS) și privind barierele tehnice în calea comerțului (Acordul TBT). Părțile își reafirmă drepturile și obligațiile în temeiul Convenției internaționale pentru protecția plantelor (IPPC), al Codex Alimentarius și al Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor (OIE).

Părțile își reafirmă angajamentul de a îmbunătăți sănătatea publică în Côte d'Ivoire, în special prin consolidarea capacităților acestora de a identifica produsele neconforme.

Aceste angajamente, drepturi și obligații stau la baza activității părților în temeiul prezentului capitol.

Articolul 37

Obiective

Obiectivul prezentului capitol este facilitarea comerțului cu mărfuri între părți și creșterea capacităților acestora de a identifica, preveni și elimina barierele inutile din calea comerțului, prin intermediul reglementărilor tehnice, al normelor, al procedurilor de evaluare a conformității aplicate de o parte sau de cealaltă, menținând în același timp capacitatea părților de a proteja sănătatea publică, animalele și plantele.

Articolul 38

Domeniul de aplicare și definiții

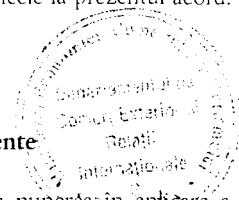
(1) Dispozițiile prezentului capitol se aplică reglementărilor și normelor tehnice, precum și procedurilor de evaluare a conformității definite în acordul TBT și măsurilor sanitare și fitosanitare (denumite în continuare standarde SPS) în măsura în care acestea afectează schimburile comerciale între părți.

(2) În sensul prezentului capitol și în absența unor indicații contrare, definițiile acordurilor SPS și TBT, din Codex Alimentarius, din CIPP (Convenția internațională pentru protecția plantelor) și ale OMSA (Organizației Mondiale pentru Sănătatea Animalelor) se aplică, inclusiv pentru orice referință la „mărfuri” existentă în prezentul capitol și în apendicele la prezentul acord.

Articolul 39

Autorități competente

Autoritățile părților responsabile pentru punerea în aplicare a măsurilor prevăzute de prezentul capitol sunt descrise în apendicele II.



În conformitate cu articolul 41, părțile se informează reciproc și în timp util cu privire la orice modificare importantă privind autoritățile competente menționate în apendicele II. Comitetul APE adoptă orice modificare necesară apendicelui II.

Articolul 40

Determinarea zonelor sanitare și fitosanitare

În ceea ce privește condițiile de import, părțile pot să propună și să identifice, de la caz la caz, zonele care dețin un statut sanitar sau fitosanitar definit, făcând trimitere la articolul 6 din Acordul SPS.

Articolul 41

Transparența condițiilor comerciale și schimbul de informații

(1) Părțile se informează reciproc cu privire la orice modificare a reglementărilor lor tehnice pentru produse (în special animale vii și plante).

(2) Părțile convin să se informeze reciproc, în scris și în cel mai scurt timp, cu privire la măsurile luate pentru interzicerea importului de mărfuri în scopul abordării unei anumite probleme privind sănătatea (publică, animală sau fitosanitară), prevenirea și mediul, în conformitate cu recomandările prevăzute în Acordul SPS.

(3) Părțile convin să schimbe informații într-un cadru de colaborare pentru a garanta faptul că produsele lor respectă reglementările tehnice și standardele necesare pentru a permite accesul reciproc la piețele lor.

(4) De asemenea, părțile procedează la un schimb direct de informații privind alte subiecte pe care le consideră de comun acord ca având o importanță potențială pentru relațiile lor comerciale, inclusiv aspectele de securitate alimentară, apariția bruscă a bolilor la animale și plante, avizele științifice și alte evenimente importante referitoare la securitatea produselor. În special, părțile se angajează să se informeze reciproc atunci când aplică principiul zonelor lipsite de dăunători sau boli și zonelor cu o prevalență redusă a dăunătorilor sau bolilor, astfel după cum este prevăzut la articolul 6 din Acordul SPS.

(5) Părțile convin să schimbe informații în domeniul supravegherii epidemiologice a bolilor la animale. În ceea ce privește protecția fitosanitară, părțile vor schimba, de asemenea, informații privind apariția paraziților care prezintă un pericol cunoscut și imediat pentru cealaltă parte.

(6) Părțile convin să coopereze în vederea alertării reciproce rapide atunci când noile reguli regionale ar putea avea un impact asupra schimburilor lor comerciale reciproce.

Articolul 42

Cooperarea în cadrul organismelor internaționale

Părțile convin să coopereze cu organismele internaționale de standardizare, inclusiv pentru a facilita participarea reprezentanților ivorieni la reuniunile acestor organisme.

Articolul 43

Cooperarea

(1) Părțile recunosc importanța cooperării în domeniul reglementărilor tehnice, al standardelor și al evaluării conformității pentru realizarea obiectivelor prezentului capitol.

(2) Părțile convin să coopereze, în conformitate cu dispozițiile articolului 4, în vederea îmbunătățirii calității și competitivității produselor prioritare pentru Côte d'Ivoire și accesului pe piața Comunității Europene, inclusiv prin măsuri de asistență, în special de natură financiară, în următoarele domenii:

- instituirea unui cadru adecvat pentru schimbul de informații și împărtășirea experienței între părți;
- adoptarea de standarde și reglementări tehnice, proceduri de evaluare a conformității și de măsuri sanitare și fitosanitare armonizate la nivel regional pe baza standardelor internaționale în domeniu;
- consolidarea capacităților părților interesate publice și private, inclusiv informarea și formarea, pentru a se conforma la standardele, reglementările și măsurile Comunității Europene și pentru a putea participa în cadrul autorităților internaționale;
- dezvoltarea capacităților naționale pentru evaluarea conformității produselor și pentru accesul pe piața Comunității Europene.

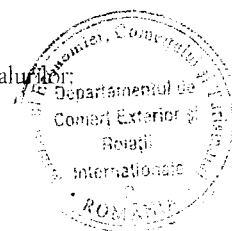
TITLUL IV

SERVICIIL, INVESTIȚII ȘI REGULI ÎN MATERIE DE COMERȚ

Articolul 44

Pe baza Acordului de la Cotonou, părțile se angajează să ia toate măsurile necesare și să coopereze în scopul de a încuraja negocierea și încheierea în cel mai scurt timp a unui APE general, în conformitate cu dispozițiile relevante ale OMC, între CE și Africa de Vest în ansamblul ei, în următoarele domenii:

- comerțul cu servicii și comerțul electronic;
- investiții;
- plăți curente și circulația capitalurilor;
- concurență;
- proprietate intelectuală;



- (f) achiziții publice;
- (g) dezvoltare durabilă;
- (h) protecția datelor cu caracter personal.

Părțile iau toate dispozițiile necesare pentru a încuraja încheierea unui APE general între CE și Africa de Vest până la sfârșitul anului 2008.

TITLUL V

PREVENIREA ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

CAPITOLUL 1

Obiectiv și domeniu de aplicare

Articolul 45

Obiectiv

Obiectivul prezentului titlu îl constituie prevenirea și soluționarea litigiilor care ar putea apărea între părți pentru a se putea ajunge, în măsura posibilului, la o soluție reciproc satisfăcătoare.

Articolul 46

Domeniu de aplicare

(1) Prezentul titlu se aplică în cazul oricărui litigiu privind interpretarea sau aplicarea prezentului acord, cu excepția dispozițiilor din titlul II al acordului și exceptând cazul în care există dispoziții contrare exprese.

(2) Fără a aduce atingere alineatului (1), procedura prevăzută la articolul 98 din Acordul de la Cotonou este aplicabilă în eventualitatea unui litigiu privind finanțarea cooperării pentru dezvoltare, astfel cum este definită în Acordul de la Cotonou.

CAPITOLUL 2

Consultări și mediere

Articolul 47

Consultări

(1) Părțile depun eforturi pentru soluționarea litigiilor care sunt reglementate de articolul 46 prin inițierea de consultări de bunăcredință, în scopul de a ajunge la o soluție reciproc satisfăcătoare.

(2) O parte care intenționează să inițieze consultări procedează în acest sens prezentând celeilalte părți o cerere în scris, a cărei copie este transmisă Comitetului APE, și în care precizează măsura contestată și dispozițiile din acord cu care partea consideră că măsura nu este în conformitate.

(3) Se organizează consultări în termen de 40 de zile de la data depunerii cererii. Acestea se consideră încheiate la 60 de zile de la data depunerii cererii, cu excepția cazului în care cele două părți convin să continue consultările după expirarea termenului menționat. Informațiile comunicate pe parcursul consultărilor rămân confidențiale.

(4) În situații urgente, în special cele care implică produse alimentare perisabile sau de sezon, se organizează consultări în termen de 15 zile de la data depunerii cererii și se consideră încheiate în termen de 30 de zile de la data depunerii cererii.

(5) În cazul în care consultările nu se organizează în termenele prevăzute la alineatul (3) sau la alineatul (4) sau în cazul în care consultările s-au încheiat și nu s-a ajuns la niciun acord privind o soluție reciproc satisfăcătoare, partea reclamantă poate solicita instituirea unei comisii de arbitraj, în conformitate cu articolul 49.

Articolul 48

Mediere

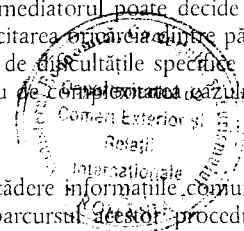
(1) În cazul în care consultările nu duc la o soluție reciproc satisfăcătoare, părțile pot, printr-un acord amiabil, să recurgă la un mediator. Termenii de referință ai medierii vor fi cei prezentați în cererea de consultare, sub rezerva cazului în care părțile dispun altfel.

(2) În cazul în care părțile nu convin asupra unui mediator în termen de 10 zile de la data prezentării cererii de mediere, președintele Comitetului APE sau reprezentantul acestuia, selectează, prin tragere la sorți, un mediator dintre persoanele care se află pe lista menționată la articolul 64 și care nu sunt resortisanți ai părților. Selectarea are loc în termen de 20 de zile de la prezentarea cererii de mediere, în prezența unui reprezentant al fiecărei părți. Mediatorul convoacă o reuniune cu părțile, în cel mult 30 de zile de la data desemnării sale. Mediatorul primește opiniile fiecărei părți cu cel puțin 15 zile înainte de reuniune și comunică avizul său în cel mult 45 de zile de la data desemnării sale.

(3) În avizul său, mediatorul poate formula recomandări privind modul de reglementare a litigiului, care să fie conforme cu dispozițiile menționate la articolul 53. Avizul mediatorului nu are caracter obligatoriu.

(4) Părțile pot conveni asupra modificării termenelor menționate la alineatul (2). De asemenea, mediatorul poate decide să modifice termenele respective la solicitarea oricărei din cele două părți sau din proprie inițiativă, în funcție de dispozițiile specifice cu care se confruntă partea în cauză sau de complexitatea cazului.

(5) Procedurile de mediere, cu precădere informațiile comunicate și pozițiile luate de părți pe parcursul acestor proceduri rămân confidențiale.



CAPITOLUL 3

Articolul 51

Proceduri de soluționare a litigiilor**Raportul intermediar al comisiei de arbitraj**

Secțiunea I

Procedura de arbitraj

Articolul 49

Inițierea procedurii de arbitraj

(1) În cazul în care părțile nu reușesc să reglementeze diferendul, după ce au recurs la consultările prevăzute la articolul 47 sau, după ce au recurs la medierea prevăzută la articolul 48, partea reclamantă poate solicita instituirea unei comisii de arbitraj.

(2) Cererea de instituire a unei comisii de arbitraj este adresată în scris părții pârâte și Comitetului APE. În cererea sa, partea reclamantă precizează măsurile specifice contestate și explică motivele pentru care aceste măsuri constituie o încălcare a dispozițiilor prezentului acord.

Articolul 50

Crearea unei comisii de arbitraj

(1) O comisie de arbitraj este formată din trei arbitri.

(2) În termen de 10 zile de la adresarea cererii de instituire a unei comisii de arbitraj Comitetului APE, părțile se consultă pentru a ajunge la un acord privind componența comisiei de arbitraj.

(3) În cazul în care părțile nu reușesc să convină asupra componenței comisiei de arbitraj, în termenul prevăzut la alineatul (2), oricare dintre părți poate cere președintelui Comitetului APE sau reprezentantului acestuia să selecteze cei trei membri ai comisiei de arbitraj prin tragere la sorți din lista stabilită în temeiul articolului 64, unul dintre acești membri făcând parte dintre persoanele desemnate de partea reclamantă, un al doilea dintre persoanele desemnate de partea pârâtă și al treilea dintre persoanele care au fost desemnate de cele două părți pentru a prezida reuniunile. În cazul în care părțile au convenit asupra selectării unuia sau mai multora dintre membrii comisiei de arbitraj, membrul sau membrii rămași (rămași) este (sunt) selectat (selecțai) în conformitate cu aceeași procedură.

(4) Președintele Comitetului APE sau reprezentantul acestuia selectează arbitrii, în termen de cinci zile de la cererea menționată la alineatul (3), depusă de una dintre părți, în prezența câte unui reprezentant al fiecărei părți.

(5) Data instituirii comisiei de arbitraj este data la care sunt selectați cei trei arbitri.

Comisia de arbitraj comunică părților un raport intermediar care include atât secțiuni descriptive, cât și observațiile și concluziile sale, de regulă, în cel mult 120 de zile de la data instituirii comisiei de arbitraj. În termen de cincisprezece zile de la comunicarea raportului intermediar de către comisia de arbitraj, oricare parte poate prezenta observații în scris referitoare la aspecte precise din raportul intermediar.

Articolul 52

Hotărârea comisiei de arbitraj

(1) Comisia de arbitraj comunică hotărârea sa părților și Comitetului APE, în cel mult 150 de zile de la data instituirii comisiei de arbitraj. În cazul în care consideră că acest termen nu poate fi respectat, președintele comisiei de arbitraj comunică în scris acest lucru părților și Comitetului APE, precizând motivele întârzierii și data la care comisia estimează să își finalizeze activitatea. În niciun caz hotărârea arbitrajului nu ar trebui pronunțată în cel mult 180 de zile de la data instituirii comisiei de arbitraj.

(2) În cazuri de urgență, inclusiv cele care implică produse alimentare perisabile și de sezon, comisia de arbitraj depune toate eforturile pentru a pronunța hotărârea în termen de 75 de zile de la data instituirii sale. În niciun caz comisia nu ar trebui să pronunțe hotărârea în mai mult de 90 de zile de la data instituirii sale. Comisia de arbitraj poate pronunța o hotărâre preliminară cu privire la eventuala urgență a cazului, în termen de zece zile de la instituirea sa.

(3) Fiecare parte poate solicita comisiei de arbitraj să formuleze recomandări privind modul în care partea pârâtă ar putea să acționeze în mod conform.

Secțiunea II

Conformare

Articolul 53

Conformarea cu decizia comisiei de arbitraj

Fiecare parte ia toate măsurile necesare pentru a pune în aplicare hotărârea comisiei de arbitraj și părțile depun toate eforturile pentru a conveni asupra unui termen de executare a hotărârii.

Articolul 54

Termenul rezonabil pentru conformare

(1) În cel mult treizeci de zile de la notificarea părților cu privire la hotărârea comisiei de arbitraj, partea pârâtă notifică în scris părții reclamante și Comitetului APE termenul necesar pentru a se conforma hotărârii (denumit în continuare "termen rezonabil").

(2) În cazul în care există un dezacord între părți cu privire la termenul rezonabil pentru a se conforma hotărârii comisiei de arbitraj, partea reclamantă solicită în scris comisiei de arbitraj, în termen de 20 de zile de primirea notificării de la partea pârâtă, să stabilească durata termenului rezonabil. Această cerere este notificată în același timp celeilalte părți și Comitetului APE. Comisia de arbitraj comunică hotărârea sa părților și Comitetului APE, în termen de 30 de zile de la prezentarea cererii.

(3) Pentru a determina durata termenului rezonabil, comisia de arbitraj ia în considerare durata de timp de care partea pârâtă ar avea nevoie în mod normal pentru adoptarea de măsuri legislative sau administrative comparabile cu cele pe care partea reclamantă le consideră ca fiind necesare pentru asigurarea conformității. În egală măsură, comisia de arbitraj poate să ia în considerare constrângerile care pot afecta adoptarea de către partea pârâtă a măsurilor necesare.

(4) În cazul în care comisia de arbitraj inițială sau unii dintre membrii săi nu sunt în măsură să se întrunească din nou, se aplică procedurile prevăzute la articolul 50. Termenul pentru pronunțarea hotărârii este de 45 de zile de la data depunerii cererii menționate la alineatul (2).

(5) Termenul rezonabil poate fi prelungit cu acordul comun al părților.

Articolul 55

Reexaminarea măsurilor adoptate pentru conformarea la hotărârea comisiei de arbitraj

(1) Partea pârâtă notifică celeilalte părți și Comitetului APE, înainte de încheierea termenului rezonabil, măsurile adoptate pentru a se conforma hotărârii de arbitraj.

(2) În cazul în care există un dezacord între părți cu privire la compatibilitatea măsurilor notificate în temeiul alineatului (1) cu dispozițiile prezentului acord, partea reclamantă poate cere în scris comisiei de arbitraj să se pronunțe în această privință. Cererea precizează măsurile specifice în discuție și explică motivele pentru care măsurile sunt incompatibile cu dispozițiile prezentului acord. Comisia de arbitraj își notifică hotărârea în termen de 90 de zile de la data prezentării cererii. În cazuri de urgență, mai ales cele care implică produse alimentare perisabile și de sezon, comisia de arbitraj își notifică hotărârea în termen de 45 de zile de la data depunerii cererii.

(3) În cazul în care comisia de arbitraj inițială sau unii dintre membrii săi nu sunt în măsură să se întrunească din nou, se aplică procedurile prevăzute la articolul 50. Termenul pentru notificarea hotărârii este de 105 de zile de la data prezentarea cererii menționate la alineatul (2).

Articolul 56

Soluții temporare în caz de neconformare

(1) În cazul în care partea pârâtă nu notifică, înainte de expirarea termenului rezonabil, măsurile pe care le-a luat pentru

a se conforma hotărârii comisiei de arbitraj sau în cazul în care comisia hotărăște că măsurile notificate în temeiul articolului 55 alineatul (1) nu sunt compatibile cu obligațiile care revin părții respective în temeiul dispozițiilor prevăzute la articolul 53, partea pârâtă trebuie, în cazul în care partea reclamantă îi solicită acest lucru, să îi propună o ofertă de despăgubire temporară.

(2) În cazul în care părțile nu ajung la un acord privind despăgubirea, în termen de 30 de zile de la încheierea termenului rezonabil sau de la hotărârea comisiei de arbitraj, menționată la articolul 55, conform căreia măsurile de conformare nu sunt compatibile cu dispozițiile prevăzute la articolul 53, partea reclamantă are dreptul, după ce a notificat cealaltă parte, să adopte măsuri corespunzătoare. Atunci când adoptă aceste măsuri, partea reclamantă încearcă să selecteze măsurile care afectează cel mai puțin realizarea obiectivelor prezentului acord și ia în considerare impactul acestora asupra economiei părții pârâte.

În orice caz, măsurile adecvate adoptate în temeiul prezentului alineat nu afectează furnizarea unei asistențe pentru dezvoltare pentru Côte d'Ivoire.

(3) CE face dovadă de moderație cu privire la solicitarea unei compensații sau în adoptarea de măsuri adecvate în temeiul alineatelor (1) și (2) din prezentul articol și ține cont de faptul că partea ivoriană este o țară în curs de dezvoltare.

(4) Măsurile adecvate sau compensarea sunt temporare și se aplică numai până în momentul retragerii sau modificării măsurii considerate ca încălcând dispozițiile menționate la articolul 53, astfel încât să se asigure conformitatea acesteia cu dispozițiile respective sau până în momentul în care părțile vor fi convenit să soluționeze litigiul.

Articolul 57

Examinarea măsurilor de conformare în urma adoptării măsurilor adecvate

(1) Partea pârâtă notifică cealaltă parte și Comitetul APE cu privire la măsurile adoptate pentru a se conforma hotărârii comisiei de arbitraj și, în cadrul notificării, solicită încetarea aplicării măsurilor adecvate de către partea reclamantă.

(2) În cazul în care părțile nu ajung la un acord privind compatibilitatea măsurilor notificate cu dispozițiile prezentului acord în termen de 30 de zile de la depunerea notificării, partea reclamantă cere în scris comisiei de arbitraj să hotărască în această privință. Cererea este notificată celeilalte părți și Comitetului APE. Hotărârea comisiei de arbitraj este comunicată părților și Comitetului APE, în termen de 45 de zile de la depunerea cererii. În cazul în care comisia de arbitraj hotărăște că oricare dintre măsurile adoptate pentru conformare nu respectă dispozițiile prezentului acord, comisia hotărăște dacă partea reclamantă poate continua să aplice măsuri adecvate. În cazul în care comisia de arbitraj hotărăște că măsurile adoptate pentru conformare respectă dispozițiile prezentului acord, aplicarea măsurilor adecvate încetează.

(3) În cazul în care comisia de arbitraj inițială sau unii dintre membrii săi nu sunt în măsură să se întrunească din nou, se aplică procedurile prevăzute la articolul 50. Termenul pentru notificarea hotărârii este de 60 de zile de la data prezentării cererii menționate la alineatul (2).

Secțiunea III

Dispoziții comune

Articolul 58

Soluție reciproc satisfăcătoare

În temeiul prezentului titlu, în orice moment, părțile pot ajunge la o soluție reciproc satisfăcătoare în caz de litigiu. Părțile notifică Comitetul APE cu privire la acordul lor față de o astfel de soluție. În momentul adoptării unei soluții reciproc satisfăcătoare, procedura trebuie încheiată.

Articolul 59

Regulament intern

(1) Procedurile de soluționare a litigiilor prevăzute în capitolul 3 din prezentul titlu fac obiectul regulamentului intern pe care Comitetul APE îl adoptă în decurs de trei luni de la instituirea sa.

(2) Reuniunile comisiei de arbitraj sunt deschise publicului, în conformitate cu regulamentul intern, cu excepția cazului în care comisia de arbitraj hotărăște altfel din proprie inițiativă sau la cererea părților.

Articolul 60

Informații generale și tehnice

La cererea unei părți sau din proprie inițiativă, comisia de arbitraj își poate procura informații din orice sursă, inclusiv de la părțile implicate în litigiu dacă consideră acest lucru oportun pentru procedura de arbitraj. Comisia de arbitraj are, de asemenea, dreptul să solicite opinia unor experți, dacă consideră acest lucru oportun. Părțile interesate sunt autorizate să prezinte comisiei de arbitraj observații cu titlu de „amicus curiae”, în conformitate cu regulamentul intern. Informațiile obținute în acest fel trebuie comunicate fiecăreia dintre părți și fac obiectul observațiilor acestora.

Articolul 61

Regimul lingvistic al observațiilor

Observațiile orale și scrise se formulează în oricare dintre limbile oficiale ale părților. Părțile încearcă totuși, pe cât posibil, să adopte o limbă oficială comună celor două părți ca limbă de lucru comună și țin seama în special de faptul că partea ivoriană este o țară în curs de dezvoltare, mai ales cu privire la dificultățile de traducere.

Articolul 62

Reguli de interpretare

Comisia de arbitraj are obligația de a interpreta dispozițiile prezentului acord în conformitate cu normele obișnuite de interpretare a dreptului public internațional, inclusiv în conformitate cu Convenția de la Viena privind dreptul tratatelor. Hotărârile comisiei de arbitraj nu pot nici spori nici reduce drepturile și obligațiile prevăzute de dispozițiile prezentului acord.

Articolul 63

Hotărârile comisiei de arbitraj

(1) Comisia de arbitraj depune toate eforturile pentru a lua hotărârile prin consens. Cu toate acestea, în cazul în care nu se poate ajunge la o hotărâre prin consens, se decide asupra obiectului diferendului printr-un vot în majoritate, însă opiniile divergente ale arbitrilor nu vor fi în niciun caz publicate.

(2) Hotărârea prezintă constatările pe fondul cauzei, aplicabilitatea dispozițiilor relevante din prezentul acord și raționamentul care a stat la baza constatărilor și a concluziilor la care a ajuns comisia de arbitraj. Comitetul APE face cunoscută publicului hotărârea comisiei de arbitraj, cu excepția cazului în care hotărăște altfel.

CAPITOLUL 4

Dispoziții generale

Articolul 64

Lista arbitrilor

(1) Comitetul APE stabilește, în cel mult trei luni de la aplicarea provizorie a prezentului acord, o listă cu 15 persoane care doresc și sunt în măsură să îndeplinească funcția de arbitri. Fiecare dintre părți alege cinci persoane capabile să fie arbitri. Cele două părți convin, de asemenea, asupra alegerii a cinci persoane care nu sunt resortisanți ai niciuneia dintre părți și cărora ar putea să li se solicite să prezideze comisia de arbitraj. Comitetul APE se asigură că această listă este menținută completă în permanentă.

(2) Arbitrii dețin cunoștințe specializate sau experiență aferentă în domeniul dreptului și comerțului internațional. Aceștia sunt independenți, își exercită funcțiile în nume propriu și nu acceptă instrucțiuni din partea vreunei organizații sau vreunui guvern, nu sunt afiliați la administrația vreuneia dintre părți și respectă codul de conduită anexat la regulamentul intern.

(3) Comitetul APE poate stabili o listă suplimentară de 15 persoane care dețin cunoștințe sectoriale specializate privind aspectele specifice vizate de prezentul acord. În cazul în care se recurge la procedura de selecție menționată la articolul 50 alineatul (2), președintele Comitetului APE poate utiliza o astfel de listă sectorială cu acordul ambelor părți.

Articolul 65

Relația cu obligațiile față de OMC

(1) Comisiile de arbitraj instituite în temeiul prezentului acord nu se pronunță asupra diferendelor legate de drepturile și obligațiile fiecărei părți, în temeiul Acordului de instituire a OMC.

(2) Recurgerea la dispozițiile privind soluționarea litigiilor din prezentul acord nu aduce atingere niciunei acțiuni inițiate în cadrul OMC, inclusiv unei acțiuni de soluționare a litigiilor. Cu toate acestea, atunci când o parte a inițiat, în legătură cu o anumită măsură, o procedură de soluționare a litigiilor, în temeiul fie al articolului 49 alineatul (1), fie în temeiul Acordului OMC, aceasta nu poate iniția o procedură de soluționare a litigiilor cu privire la aceeași măsură, în celălalt for, înainte ca prima procedură să se fi încheiat. În sensul prezentului alineat, se consideră că o parte a inițiat o procedură de soluționare a litigiilor, în temeiul Acordului OMC, din momentul în care a depus o cerere de instituire a unei comisii de arbitraj, în temeiul articolului 6 din Memorandumul OMC de înțelegere privind soluționarea litigiilor.

(3) Prezentul acord nu poate împiedica părțile să aplice suspendarea obligațiilor autorizată de organismul de soluționare a litigiilor din cadrul OMC.

Articolul 66

Termene

(1) Termenele prevăzute în prezentul titlu, inclusiv termenele acordate comisiilor de arbitraj pentru notificarea propriilor hotărâri sunt calculate în zilele calendaristice, începând din ziua următoare acțiunii sau faptei la care se raportează.

(2) Orice termen menționat în prezentul titlu poate fi prelungit, cu acordul comun al părților.

Articolul 67

Modificarea titlului V

Atât Comitetul EPA cât și oricare dintre părți are dreptul să solicite modificarea titlului V. Cererile de modificare sunt examinate de Comitetul APE. Modificările intră în vigoare doar după aprobarea de către părți.

TITLUL VI

EXCEPȚII GENERALE

Articolul 68

Clauza de excepție generală

Sub rezerva cerinței conform căreia aceste măsuri nu sunt puse în aplicare într-un mod care ar constitui un mijloc de discriminare arbitrară sau nejustificată între părți atunci când

trebuie să prevaleze condiții similare sau o restricție disimulată privind comerțul cu bunuri și servicii sau privind stabilirea, nicio dispoziție a prezentului acord nu se interpretează ca împiedicând adoptarea sau aplicarea de către părți a măsurilor care:

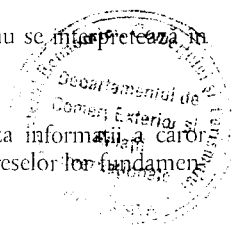
- (a) sunt necesare pentru protejarea securității publice, moralității publice sau pentru menținerea ordinii publice;
- (b) sunt necesare pentru protejarea vieții sau sănătății oamenilor, animalelor sau plantelor;
- (c) sunt necesare pentru a asigura respectarea legilor sau regulamentelor și care nu sunt incompatibile cu dispozițiile prezentului acord, inclusiv măsurile privind:
 - (i) prevenirea practicilor neeloiale și frauduloase și mijloacele de remediere a consecințelor nerespectării obligațiilor financiare în cadrul contractelor;
 - (ii) protejarea vieții private a persoanelor în ceea ce privește prelucrarea și diseminarea datelor cu caracter personal și protecția confidențialității dosarelor și conturilor personale;
 - (iii) securitatea;
 - (iv) aplicarea reglementărilor și procedurilor vamale; sau
 - (v) protejarea drepturilor de proprietate intelectuală;
- (d) sunt legate de importul sau exportul de aur sau de argint;
- (e) sunt necesare pentru protejarea patrimoniului național cu valoare artistică, istorică sau arheologică;
- (f) sunt legate de conservarea resurselor naturale epuizabile, în cazul în care aceste măsuri implică restricții privind producția sau consumul intern de bunuri, prestarea sau consumul de servicii interne, precum și privind investitorii interni;
- (g) sunt legate de produsele realizate în penitenciare; sau
- (h) sunt incompatibile cu articolul 19 privind tratamentul intern în măsura în care diferența de tratament vizează asigurarea instituirii sau colectării eficiente sau echitabile a unor taxe directe asupra activităților economice ale investitorilor sau prestatorilor de servicii din cealaltă parte.

Articolul 69

Excepții privind securitatea

(1) Nicio dispoziție a prezentului acord nu se interpretează în sensul de a:

- (a) impune părților obligația de a furniza informații, a căror divulgare ar considera-o contrară intereselor lor fundamentale în domeniul securității;



(b) împiedica părțile să întreprindă vreo acțiune pe care ar considera-o necesară pentru protejarea intereselor lor fundamentale în domeniul securității:

(i) în ceea ce privește materialele fisionabile și fuzionabile sau materialele din care sunt obținute acestea;

(ii) în ceea ce privește activitățile economice realizate în mod direct sau indirect în scopul livrării de materiale sau al aprovizionării unei unități militare;

(iii) în ceea ce privește producția sau comerțul cu arme, muniții și material de război;

(iv) în ceea ce privește achizițiile publice indispensabile pentru securitatea națională sau pentru apărarea națională; sau

(v) decisă pe timp de război sau în orice alte situații de urgență în relațiile internaționale; sau

(c) împiedica părțile să întreprindă vreo acțiune în scopul de a îndeplini obligațiile pe care le-au acceptat pentru menținerea păcii și a securității internaționale.

(2) Comitetul APE este informat cât mai bine cu putință cu privire la măsurile luate în temeiul alineatului 1 literele (b) și (c) și cu privire la data de încetare a acestora.

Articolul 70

Fiscalitate

(1) Nicio dispoziție a prezentului acord sau a oricărui sistem adoptat în cadrul acestuia nu se interpretează ca împiedicând părțile să facă distincții, cu privire la aplicarea dispozițiilor relevante din legislația lor fiscală, între contribuabilii care nu se află într-o situație identică, în special în ceea ce privește domiciliul sau locul în care este investit capitalul acestora.

(2) Nicio dispoziție a prezentului acord sau a oricărui acord adoptat în cadrul acestuia nu poate fi interpretată ca împiedicând adoptarea sau executarea vreunei măsuri destinate să prevină eludarea sau evaziunea fiscală, conform convențiilor privind evitarea dublei impozitări sau în virtutea altor sisteme fiscale sau a legislației fiscale naționale.

(3) Nicio dispoziție a prezentului acord nu va afecta drepturile și obligațiile părților prevăzute de orice convenție în domeniul fiscal. În cazul existenței unei neconcordanțe între prezentul acord și orice astfel de convenție, aceasta din urmă prevalează în ceea ce privește dispozițiile neconcordante.

TITULUL VII

DISPOZIȚII INSTITUȚIONALE, GENERALE ȘI FINALE

Articolul 71

Continuarea negocierilor și punerea în aplicare a prezentului acord

(1) Părțile continuă negocierile în conformitate cu dispozițiile prezentului acord.

(2) În momentul încheierii negocierilor, proiectele de modificare rezultate se supun spre aprobare autorităților naționale competente.

Articolul 72

Definirea părților și îndeplinirea obligațiilor

(1) Părțile contractante la prezentul acord sunt Republica Côte d'Ivoire, denumită „partea ivoriană” sau „Côte d'Ivoire” pe de o parte, și Comunitatea Europeană sau statele membre ale acesteia ori Comunitatea Europeană și statele sale membre, în funcție de domeniile respective de competență ale acestora prevăzute în Tratatul de instituire a Comunității Europene, denumită „CE”, pe de altă parte.

(2) În sensul prezentului acord, termenul „parte” se referă la Côte d'Ivoire sau la CE, după cum este cazul. Termenul „părți” se referă la Côte d'Ivoire și la CE.

(3) Părțile adoptă orice măsuri generale sau specifice necesare pentru îndeplinirea obligațiilor care le revin în temeiul prezentului acord și se asigură că obiectivele stabilite în prezentul acord sunt îndeplinite.

Articolul 73

Comitetul APE

(1) În scopul punerii în aplicare a prezentului acord, în termen de trei luni de la semnarea acestuia, se instituie un Comitet APE.

(2) Părțile convin că alcătuirea, organizarea și funcționarea Comitetului APE respectă principiul egalității. Comitetul își stabilește normele de organizare și de funcționare.

(3) Comitetul APE este responsabil de administrarea tuturor domeniilor vizate de prezentul acord și de realizarea tuturor sarcinilor menționate în prezentul acord.

(4) În vederea facilitării comunicării și asigurării punerii în aplicare eficiente a prezentului acord, fiecare parte desemnează un corespondent în cadrul Comitetului APE.

(5) Reuniunile Comitetului APE pot fi deschise terților. Comisiile Uniunii Economice și Monetare a Africii de Vest (WAEMU) și CEDEAO pot fi invitate la reuniunile comitetului EPA în conformitate cu procedurile interne ale acestora.

Articolul 74

Regiuni ultraperiferice ale Comunității Europene

(1) Având în vedere apropierea geografică dintre regiunile ultraperiferice ale Comunității Europene și ale Côte d'Ivoire și în scopul întăririi legăturilor economice și sociale dintre aceste regiuni și Côte d'Ivoire, părțile depun eforturi în sensul favorizării cooperării în toate domeniile vizate de prezentul acord, a facilitării comerțului cu bunuri și servicii, precum și în sensul promovării investițiilor și încurajării legăturilor de transport și de comunicații dintre regiunile ultraperiferice și Côte d'Ivoire.

(2) Obiectivele enunțate la alineatul (1) se urmăresc, pe cât posibil, prin încurajarea participării comune a Côte d'Ivoire și a regiunilor ultraperiferice la programe cadru și la programe specifice ale Comunității Europene în domeniile vizate de prezentul acord.

(3) CE depune eforturi să asigure coordonarea între diferitele instrumente financiare ale politicii de coeziune și de dezvoltare a Comunității Europene, în scopul de a încuraja cooperarea dintre Côte d'Ivoire și regiunile ultraperiferice ale Comunității Europene în domeniile vizate de prezentul acord.

(4) Nicio dispoziție a prezentului acord nu împiedică CE să aplice măsurile existente destinate abordării situației structurale, sociale și economice a regiunilor ultraperiferice, în conformitate cu articolul 299 alineatul (2) din Tratatul de instituire a Comunității Europene.

Articolul 75

Intrare în vigoare și denunțare

(1) Prezentul acord se semnează, ratifică sau aprobă în conformitate cu regulile constituționale specifice fiecărei părți sau, în cazul CE, cu regulile și procedurile interne.

(2) Prezentul acord intră în vigoare în prima zi a lunii următoare datei la care partea ivoriană și CE își notifică reciproc îndeplinirea procedurilor necesare în acest scop.

(3) Notificările se transmit Secretarului General al Consiliului Uniunii Europene, care este depozitarul prezentului acord.

(4) Până la intrarea în vigoare a prezentului acord, părțile convin asupra aplicării provizorie a acordului, în conformitate cu legislația lor respectivă sau prin ratificarea acordului.

(5) Aplicarea provizorie se notifică depozitarului. Acordul se aplică provizoriu la zece zile după primirea ultimei notificări privind aplicarea provizorie, din partea CE sau a Côte d'Ivoire.

(6) Fără a aduce atingere alineatului (4), CE și Côte d'Ivoire pot aplica acordul, în întregime sau parțial, înainte de aplicarea sa provizorie, în măsura în care acest lucru este posibil în temeiul legislației lor interne.

(7) Fiecare parte poate notifica în scris celeilalte părți intenția sa de denunțare a prezentului acord. Denunțarea produce efecte la șase luni de la data notificării celeilalte părți.

(8) Prezentul acord va fi înlocuit de un APE general încheiat la nivel regional cu CE la data intrării sale în vigoare. În acest caz, părțile depun eforturi pentru a garanta că APE general la nivel regional la nivel regional păstrează beneficiile obținute de Côte d'Ivoire în temeiul prezentului acord.

Articolul 76

Aplicare teritorială

Prezentul acord se aplică, pe de-o parte, pe teritoriile în care se aplică Tratatul de instituire a Comunității Europene, în conformitate cu condițiile prevăzute de acesta și, pe de altă parte, pe teritoriul Côte d'Ivoire.

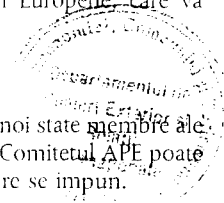
Articolul 77

Aderarea unor noi state membre ale Uniunii Europene

(1) Comitetul APE va fi informat cu privire la orice cerere de aderare din partea unui stat terț de a deveni membru al Uniunii Europene. Pe parcursul negocierilor dintre Uniunea Europeană și statul candidat, CE va furniza părții ivoriene orice informație relevantă și Côte d'Ivoire va transmite preocupările sale CE, pentru ca aceasta să le poată lua pe deplin în considerare. CE va notifica Côte d'Ivoire cu privire la orice aderare la Uniunea Europeană.

(2) Orice nou stat membru al Uniunii Europene va deveni parte la prezentul acord de la data aderării sale la Uniunea Europeană, prin intermediul unei clauze înscrise în acest sens în actul de aderare. În cazul în care actul de aderare la Uniune nu prevede această aderare automată a noului stat membru al Uniunii Europene la prezentul acord, statul membru respectiv va adera la prezentul acord prin depunerea unui act de aderare la Secretariatul General al Consiliului Uniunii Europene, care va trimite copii legalizate părții ivoriene.

(3) Părțile vor examina efectele aderării de noi state membre ale Uniunii Europene asupra prezentului acord. Comitetul APE poate hotărî măsuri tranzitorii sau modificările care se impun.



*Articolul 78***Dialogul privind aspectele financiare**

Părțile convin asupra promovării dialogului, transparenței și schimbului de cele mai bune practici în domeniul politicii și administrației fiscale.

*Articolul 79***Colaborare în combaterea activităților financiare ilegale**

CE și Côte d'Ivoire se angajează să prevină și să combată toate activitățile ilegale, frauduloase și corupția, spălarea banilor și finanțarea terorismului. În acest sens, părțile iau măsurile legislative și administrative necesare pentru a respecta standardele internaționale, inclusiv cele stabilite în Convenția Organizației Națiunilor Unite împotriva corupției, Convenția Organizației Națiunilor Unite privind criminalitatea transfrontalieră și protocoalele la aceasta, Convenția Organizației Națiunilor Unite privind suprimarea finanțării terorismului și recomandările Grupului de acțiune financiară. CE și Côte d'Ivoire convin să facă schimb de informații și să coopereze în aceste domenii.

*Articolul 80***Raportul cu alte acorduri**

(1) Cu excepția articolelor privind cooperarea pentru dezvoltare inclusă în titlul II din partea III a Acordului de la Cotonou, în cazul existenței unei neconcordanțe între dispozițiile prezentului acord și dispozițiile din partea III titlul II din Acordul de la Cotonou, dispozițiile prezentului acord prevalează.

(2) Nicio dispoziție a prezentului acord nu poate fi interpretată ca opunându-se adoptării de către CE sau de către Côte d'Ivoire a unor măsuri, inclusiv măsuri comerciale, considerate adecvate și prevăzute la articolele 11b, 96 și 97 din Acordul de la Cotonou.

(3) Părțile convin că nicio dispoziție a prezentului acord nu le impune să acționeze într-un mod incompatibil cu obligațiile acestora în cadrul OMC.

*Articolul 81***Texte autentice**

Prezentul acord este redactat în dublu exemplar în limbile bulgară, cehă, daneză, engleză, estonă, finlandeză, franceză, germană, greacă, maghiară, italiană, letonă, lituaniană, malteză, olandeză, polonă, portugheză, română, slovacă, slovenă, spaniolă și suedeză, fiecare dintre aceste texte fiind autentic în egală măsură.

În caz de contradicție, se face trimitere la limba în care acordul a fost negociat, și anume limba franceză.

*Articolul 82***Anexe**

Anexele și protocoalele la prezentul acord fac parte integrantă din acesta.

DREPT CARE, subsemnații plenipotențari au semnat prezentul acord.



Съставено съответно в Абиджан на двајсет и шести ноември две хиляди и осма година и в Брюксел на двајсет и втори януари две хиляди и педета година.

Hecho en Abiyán el veintiséis de noviembre de dos mil ocho y en Bruselas el veintidós de enero de dos mil nueve, respectivamente.

V Abidžanu dne dvacátého šestého listopadu dva tisíce osm a v Bruselu dne dvacátého druhého ledna dva tisíce devět.

Udfærdiget i henholdsvis Abidjan, den seksogtyvende november to tusind og otte, og Bruxelles, den toogtyvende januar to tusind og ni.

Geschehen zu Abidjan am sechszwanzigsten November zweitausendacht und zu Brüssel am zweiundzwanzigsten Januar zweitausendneun.

Koostatud kahe tuhande kaheksanda aasta novembrikuu kahekümne kuuendal päeval Abidjanis ja kahe tuhande üheksanda aasta jaanuarikuu kahekümne teisel päeval Brüsselis.

Έγινε στο Αμπιτζάν στις είκοσι έξι Νοεμβρίου του έτους δύο χιλιάδες οκτώ και στις Βρυξέλλες στις είκοσι δύο Ιανουαρίου του έτους δύο χιλιάδες εννιά.

Done at Abidjan on the twenty-sixth day of November in the year two thousand and eight and at Brussels on the twenty-second day of January in the year two thousand and nine, respectively.

Fait respectivement à Abidjan, le vingt-six novembre deux mille huit et à Bruxelles, le vingt-deux janvier deux mille neuf.

Fatto ad Abidjan, il ventisei novembre duemilaotto, e a Bruxelles, il ventidue gennaio duemilanove, rispettivamente.

Abidžanā, divi tūkstoši astotā gada divdesmit sestajā novembrī, un Briselē, divi tūkstoši devītā gada divdesmit otrajā janvārī.

Priimta atitinkamai du tūkstančiai aštuntų metų lapkričio dvidešimt šeštą dieną Abidžane ir du tūkstančiai devintų metų sausio dvidešimt antrą dieną Briuselyje.

Kelt Abidjanban, a kétézer-nyolcadik év november havának huszonhatodik napján, illetve Brüsszelben, a kétézer-kilencedik év január havának huszonkettedik napján.

Magħmul f'Abdijan fis-sitta u ghoxrin jum ta' Novembru fis-sena elfejn u tmienja u fi Brussell fit-tnejn u ghoxrin jum ta' Jannar tas-sena elfejn u disgha, rispettivament.

Gedaan te Abidjan op zesentwintig november tweeduizend acht, respectievelijk Brussel op tweeëntwintig januari tweeduizend negen.

Sporządzono w Abidżanie dnia dwudziestego szóstego listopada dwa tysiące ósmego roku oraz w Brukseli dnia dwudziestego drugiego stycznia dwa tysiące dziewiątego roku.

Fêto em Abidja, no dia vinte e seis de Novembro do ano de dois mil e oito, e em Bruxelas, no dia vinte e dois de Janeiro do ano de dois mil e nove.

Înceiat la Abidjan la douăzeci și șase noiembrie două mii opt, respectiv la Bruxelles la douăzeci și două ianuarie două mii nouă.

V Abidžane dvadsiateho siesteho novembra dvetisícosem a v Bruseli dvadsiateho druhého januára dvetisícdeväť.

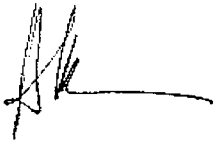
V Abidžanu, šestindvajsetega novembra leta dva tisoč osem, in v Bruslju, dvaindvajsetega januarja leta dva tisoč devet.

Tehty Abidjanissa kahdentenkymmenentenäkuudentena päivänä marraskuuta vuonna kaksituhattakahdeksan ja Brysselissä kahdentenkymmenentenätoisena päivänä tammikuuta vuonna kaksituhattayhdeksän.

Utfärdat i Abidjan den tjugosjätte november tjugohundraåtta och i Bryssel den tjuogoandra januari tjugohundraanio.



Pour la République de Côte d'Ivoire



За Европейската общност

Por la Comunidad Europea

Za Evropské společenství

For Det Europæiske Fællesskab

Für die Europäische Gemeinschaft

Euroopa Ühenduse nimel

Για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα

For the European Community

Pour la Communauté européenne

Per la Comunità europea

Eiropas Kopienas vārdā

Europos bendrijos vardu

az Európai Közösség részéről

Għall-Komunità Ewropea

Voor de Europese Gemeenschap

W imieniu Wspólnoty Europejskiej

Pela Comunidade Europeia

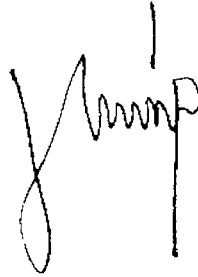

Pentru Comunitatea Europeană

Za Európske spoločenstvo

Za Evropsko skupnost

Euroopan yhteisön puolesta

På Europeiska gemenskapens vägnar

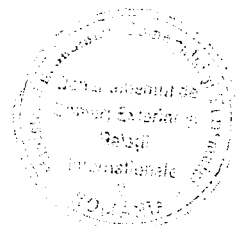
Pour la République française



Voor het Koninkrijk België

Pour le Royaume de Belgique

Für das Königreich Belgien

Deze handtekening verbindt eveneens de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, de Duitstalige Gemeenschap, het Vlaamse Gewest, het Waalse Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Cette signature engage également la Communauté française, la Communauté flamande, la Communauté germanophone, la Région wallonne, la Région flamande et la Région de Bruxelles-Capitale.

Diese Unterschrift bindet zugleich die Deutschsprachige Gemeinschaft, die Flämische Gemeinschaft, die Französische Gemeinschaft, die Wallonische Region, die Flämische Region und die Region Brüssel-Hauptstadt.

За Република България

Za Českou republiku

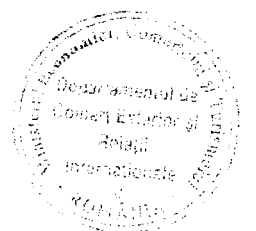
På Kongeriget Danmarks vegne

Für die Bundesrepublik Deutschland

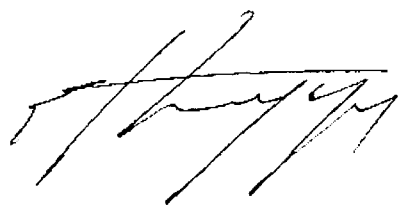
Eesti Vabariigi nimel

Thar cheann Na hÉireann

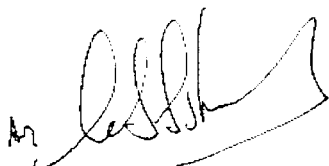
For Ireland



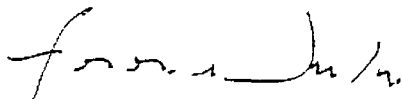
Για την Ελληνική Δημοκρατία



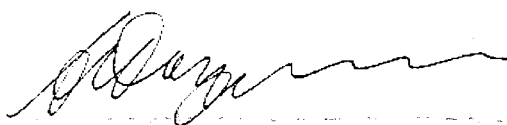
Por el Reino de España



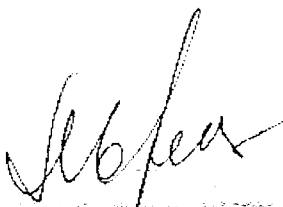
Per la Repubblica italiana



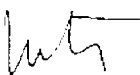
Για την Ελληνική Δημοκρατία



Latvijas Republikas vārdā



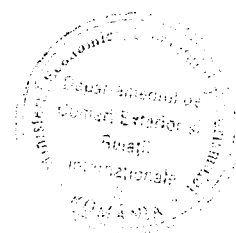
Lietuvos Respublikos vardu




Pour le Grand-Duché de Luxembourg



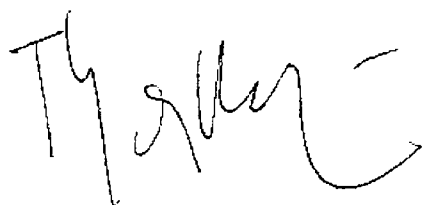
A Magyar Köztársaság részéről



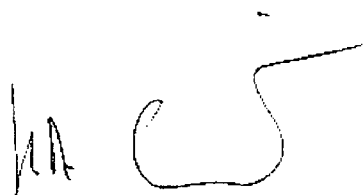
Għali Malta



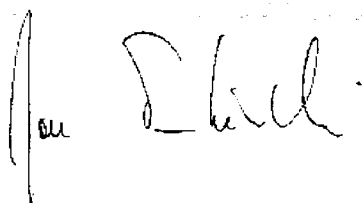
Voor het Koninkrijk der Nederlanden



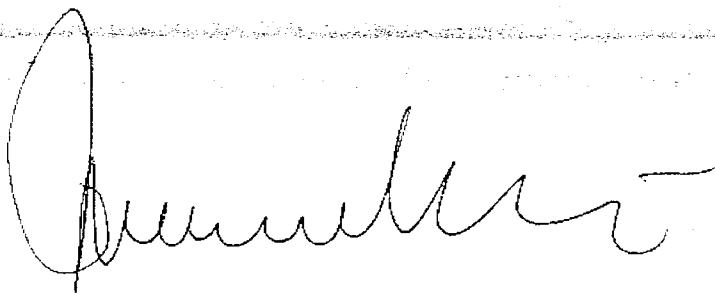
Für die Republik Österreich



W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej



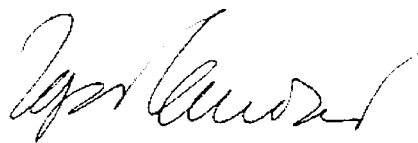
Pela República Portuguesa



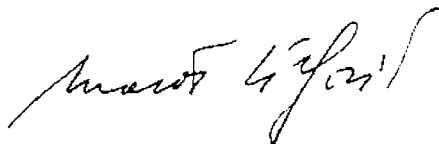
Pentru România



Za Republika Slovenija

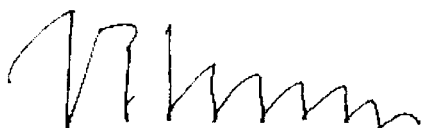


Za Slovenskú republiku

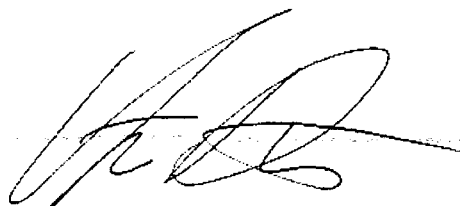


Suomen tasavallan puolesta

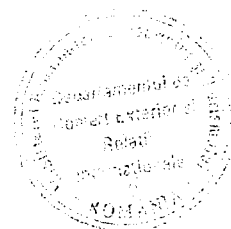
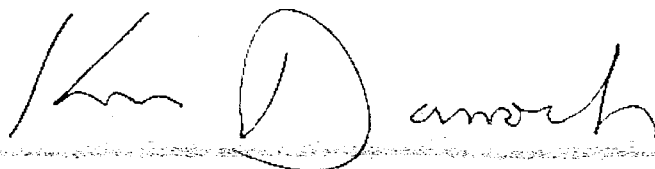
För Republiken Finland



För Konungariket Sverige



For the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland



APENDICELE I

Produse din Côte d'Ivoire prioritare pentru export în Comunitatea Europeană

Aceste produse sunt identificate de Côte d'Ivoire și notificate Comitetului APE în termen de cel mult trei luni de la data semnării prezentului acord.

APENDICELE II

Autorități competente

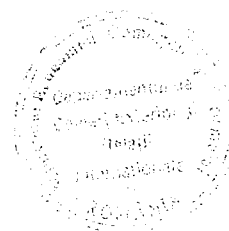
A. Autoritățile competente ale Comunității Europene

Activitățile de control sunt divizate între serviciile naționale ale statelor membre și Comisia Comunităților Europene. În acest sens, se aplică următoarele dispoziții:

- În ceea ce privește exporturile către Côte d'Ivoire, statele membre sunt responsabile de controlul condițiilor și cerințelor de producție, în special de executarea inspecțiilor obligatorii și de emiterea de certificate sanitare (sau privind bunăstarea animală) care atestă respectarea standardelor și cerințelor convenite.
- În ceea ce privește importurile provenind din Côte d'Ivoire, statele membre sunt responsabile de controlul conformității acestor importuri cu condițiile de import stabilite de Comunitatea Europeană.
- Comisia Europeană este responsabilă de coordonarea generală, de inspectarea și auditurile sistemelor de monitorizare, precum și de luarea de inițiative legislative necesare pentru a asigura aplicarea uniformă a standardelor și cerințelor în cadrul pieței interne europene.

B. Autoritățile competente ale Côte d'Ivoire

Aceste autorități sunt numite de Côte d'Ivoire iar lista este comunicată Comitetului APE în termen de cel mult trei luni de la data semnării prezentului acord.



ANEXA 1

Taxe vamale aplicate produselor originare din Côte d'Ivoire

1. Fără a aduce atingere punctelor 2, 4, 5, 6 și 7, la data intrării în vigoare a prezentului acord, taxele vamale la import ale CE (denumite în continuare „taxe vamale CE”) se elimină integral pentru toate produsele originare din Côte d'Ivoire de la capitolele 1-97 din SA, cu excepția celor de la capitolul 93. Pentru produsele de la capitolul 93, CE continuă să aplice taxele vamale acordate națiunii celei mai favorizate (taxe vamale CNF).
 2. De la 1 ianuarie 2010, se elimină taxele vamale la import pentru produsele de la poziția tarifară 1006, cu excepția taxelor vamale la import pentru produsele de la subpoziția 1006 10 10, care se elimină de la 1 ianuarie 2008.
 3. Părțile convin că dispozițiile Protocolului nr. 3 privind zahărul ACP la Acordul de la Cotonou (denumit în continuare „Protocolul privind zahărul”) se aplică până la 30 septembrie 2009. După data menționată, CE și Côte d'Ivoire convin că Protocolul privind zahărul nu mai este în vigoare între acestea. În sensul articolului 4 alineatul (1) din Protocolul privind zahărul, perioada de livrare 2008/9 durează de la 1 iulie 2008 până la 30 septembrie 2009. Prețul garantat de la 1 iulie 2008 până la 30 septembrie 2009 se decide în urma negocierilor prevăzute la articolul 5 alineatul (4) din Protocolul privind zahărul.
 4. De la 1 octombrie 2009, se elimină taxele vamale CE pentru produsele de la poziția tarifară 1701 originare din Côte d'Ivoire. Nu se acordă licență de import în ceea ce privește produsele care urmează a fi importate decât dacă importatorul se angajează să achiziționeze aceste produse la un preț cel puțin egal cu prețul garantat stabilit pentru zahărul importat în CE în temeiul Protocolului privind zahărul.
 5. (a) Partea CE poate impune aplicarea, în perioada 1 octombrie 2009-30 septembrie 2015, a taxei CNF pentru produsele originare din Côte d'Ivoire de la poziția tarifară 1701 importate în plus față de următoarele niveluri exprimate în echivalent zahăr alb, care se consideră că provoacă o perturbare pe piața zahărului din CE:
 - (i) 3,5 milioane de tone într-un an de comercializare pentru produsele originare din statele membre ale grupului statelor din Africa, zona Caraibelor și Pacific (statele ACP) semnatar ale Acordului de la Cotonou și
 - (ii) 1,38 milioane de tone în anul de comercializare 2009/2010 pentru produsele originare din statele ACP care nu sunt recunoscute de ONU ca țări cel mai puțin dezvoltate. Cifra de 1,38 milioane de tone se majorează la 1,45 milioane de tone în anul de comercializare 2010/2011 și la 1,6 milioane de tone în următorii patru ani de comercializare.
 - (b) Importul de produse de la poziția tarifară 1701 originare din orice stat semnatar din Africa de Vest recunoscut de ONU ca țară cel mai puțin dezvoltată nu intră sub incidența literei (a). Totuși, aceste importuri continuă să facă obiectul dispozițiilor articolului 25 din acord ⁽¹⁾.
 - (c) Impunerea aplicării taxei CNF încetează la sfârșitul anului de comercializare în care a fost introdusă.
 - (d) Orice măsură adoptată în temeiul prezentului paragraf se notifică de îndată Comitetului APE și face obiectul unor consultări periodice în cadrul acestui organism.
6. De la 1 octombrie 2015, în sensul aplicării dispozițiilor articolului 25, perturbările de pe piața produselor de la poziția tarifară 1701 pot fi considerate a apărea în situațiile în care prețul mediu comunitar al zahărului alb scade timp de două luni consecutive sub 80 % din prețul mediu comunitar al zahărului alb înregistrat în cursul anului de comercializare anterior.
7. De la 1 ianuarie 2008 până la 30 septembrie 2015, produsele de la pozițiile tarifare 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 și 2106 90 98 fac obiectul unui mecanism de supraveghere special de natură să asigure că dispozițiile de la punctele 4 și 5 nu sunt eludate. În cazul în care, în cursul unei perioade de 12 luni consecutive, volumul importurilor unuia sau mai multora dintre aceste produse originare din Côte d'Ivoire prezintă o creștere cumulată de peste 20 % în raport cu media importurilor anuale pe parcursul a trei perioade anterioare de câte 12 luni, CE analizează structura schimburilor comerciale, justificarea economică și conținutul de zahăr al importurilor respective și, în cazul în care consideră că aceste importuri sunt utilizate pentru a cluda dispozițiile de la punctele 4 și

(1) În acest sens și prin derogare de la articolul 25, statele Africii de Vest individual recunoscute de Organizația Națiunilor Unite (ONU) ca țări cel mai puțin dezvoltate pot face obiectul unor măsuri de salvagardare.

5, poate suspenda tratamentul preferențial și introduce taxa vamală CNF specifică aplicată importurilor efectuate în temeiul Tarifului Vamal Comun al Comunității Europene pentru produsele de la poziția tarifară 1704 90 99, 1806 10 30, 1806 10 90, 2106 90 59 și 2106 90 98 originare din Côte d'Ivoire. Punctul 5 literele (b), (c) și (d) se aplică mutatis mutandis acțiunilor întreprinse în temeiul prezentului alineat.

8. În ceea ce privește produsele de la poziția tarifară 1701, între 1 octombrie 2009 și 30 septembrie 2012 nu se acordă licență de import decât dacă importatorul se angajează să achiziționeze aceste produse la un preț care să nu fie mai mic de 90 % din prețul de referință stabilit de CE pentru anul de comercializare respectiv.
9. Punctul 1 nu se aplică produselor de la poziția tarifară 0803 00 19 originare din Côte d'Ivoire și puse în liberă circulație în regiunile ultraperiferice ale CE. Punctele 1, 3 și 4 nu se aplică produselor de la poziția tarifară 1701 originare din Côte d'Ivoire și puse în liberă circulație în departamentele franceze de peste mări. Această dispoziție se aplică pe o perioadă de zece ani. Această perioadă se prelungește cu o nouă perioadă de zece ani, cu excepția cazului în care părțile convin altfel.



ANEXA 2

Taxe vamale aplicate produselor originare din CE

Côte d'Ivoire liberalizează produsele originare din CE importate pe teritoriul său.

În acest sens, aceasta stabilește patru grupe de produse: A, B, C și D.

Programul eliminării progresive a taxelor vamale este după cum urmează:

Pentru produsele din grupa A, liberalizarea are loc între 1 ianuarie 2008 și 31 decembrie 2012, adică în decursul unei perioade de cinci ani;

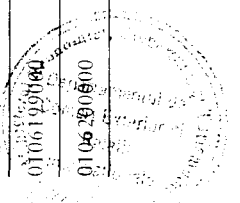
Pentru produsele din grupa B, liberalizarea are loc între 1 ianuarie 2013 și 31 decembrie 2017, adică în decursul unei perioade de cinci ani;

Pentru produsele din grupa C, liberalizarea are loc între 1 ianuarie 2008 și 31 decembrie 2022, adică în decursul unei perioade de cinci ani.

Produsele din grupa D sunt excluse de la liberalizare.



Codul SA al Contului	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de încheiere	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
0101100000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0101900000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0102100000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0102900000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0103100000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0103910000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0103920000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0104101000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0104109000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0104200000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0105110010	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0105110090	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
0105120000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0105190000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0105920000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0105930000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0105990000	20	A	1/01/2010	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0106110000	20	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0106120000	20	A	1/01/2010	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0106191100	20	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0106191900	20	A	1/01/2010	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0106199100	20	A	1/01/2010	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0106200500	20	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Codul SA al Cote d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
0204500000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0205000000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0206100000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0206210000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0206220000	20	A	1/01/2012	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0206290000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0206300000	20	A	1/01/2012	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
0206410000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0206490000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0206800000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0206900000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0207100000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
0207120000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0207130000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
0207140000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0207240000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0207250000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0207260000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0207270000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0207320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0207330000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
0207340000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0207350000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0207360000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

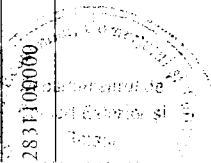
Codul SA al Cotei d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
0705210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0705290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0706100000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0706900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0707000000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0708100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0708200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0708900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709520000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709590000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709600000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709700000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0709901000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
0709999000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710299000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cote d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
0710400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710800000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0710900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711590000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0711900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0712200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0712310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0712320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0712330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0712390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0712900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0713100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0713200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0713310010	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
0713310090	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0713320010	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
0713320090	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0713330010	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
0713330090	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
0713330010	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
0713330090	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

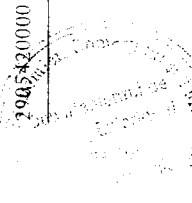
Codul SA al Core d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
1007000000	5	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1008100000	5	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1008200000	5	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1008300000	5	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1008900000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1101000000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1102100000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1102200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
1102300000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1102901000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1102909000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1103110000	5	A	1/01/2011	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1103190000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1103200000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1104120000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1104190000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1104220000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1104230000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1104290000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1104300000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1105100000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1105200000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1106100000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1106201000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Corei dintr-o	Schedul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
1802000000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1803100000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1803200000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1804000010	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1804000020	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
1804000090	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1805001000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1805009000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806100000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806200000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806310000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806320010	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806320090	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806901000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1806909000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
1901100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
1901200000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
1901900010	5	C	1/01/2021	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0
1901900090	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
1902110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
1902190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
1902200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
1902300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
1902400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Côte d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
2827200000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827310000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827320000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827330000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827340000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827350000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827360000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827390000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827410000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827490000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827510000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827590000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2827600000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2828100000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2828901000	10	A	1/01/2013	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2828909000	10	A	1/01/2013	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2829110000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2829190000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2829900000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2830100000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2830200000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2830300000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2830900000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2831100000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Codul SA al Cotei difuzate	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	04/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023	
2903510000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2903520000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2903590000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2903610000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2903620000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2903690000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2904100000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2904200000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2904900000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905110000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905120000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905130000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905140000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905150000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905160000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905170000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905190000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905220000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905290000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905310000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905320000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905390000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905410000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
2905420000	5	A	1/01/2010	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0



Codul SA al Căii d'hoare	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
3301299000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3301300000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3301900000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3302100000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
3302901000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
3302909000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
3303001000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3303002000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3303009000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3304100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3304200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3304300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3304910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3304990000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
3305100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3305200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3305300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3305900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3306100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3306200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3306900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3307100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3307200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
3307300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Contului	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
4115200000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4201000000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4202110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202191000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202192000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202199000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4202990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4203100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4203210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4203290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4203300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4203400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4204000000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
4205060000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
4206100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Coe d'ivoire	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5407910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5407920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5407930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5407940000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408240000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5408340000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5501100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5501200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5501300000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5501900000	10	B	1/01/2016	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5502000000	5	B	1/01/2017	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
5503100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5503200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5503300000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5503400000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5503900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5504100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5504900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5505100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5505200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5506100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5506200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5506300000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5506900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5507000000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5508100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5508200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509120000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509210000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509220000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509310000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509320000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509410000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509420000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509510000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509520000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509530000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509590000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509610000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509620000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Coef. d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5509690000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509910000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509920000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5509990000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5510110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5510120000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5510200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5510300000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5510900000	10	B	1/01/2018	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
5511000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5511200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5511300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512191000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512199000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512291000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512299000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512991000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5512999000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cont. d'Ivone	Siretul 2008	Grupul A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5513190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513420000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513430000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5513490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5514330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cate d'Etone	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5516320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516340000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516420000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516430000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516440000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5516940000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5601100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5601210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5601220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5601290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5601300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5602100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5602210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5602290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5602900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5603110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5603120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5603130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
5603140000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0

Codul SA al Căminului	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5603910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5603920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5603930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5603940000	20	B	1/01/2017	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0
5604100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5604200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5604900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5605000000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5606000000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5607100000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5607210000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5607290000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10
5607410000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5607490000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5607500000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5607900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5608110000	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
5608190000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
5608901000	5	C	1/01/2023	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0
5608909000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
5609000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5701100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5701900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5702100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5801240000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
5801250000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
5801260000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
5801310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5801320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5801330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5801340000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5801350000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5801360000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5801900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5802110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5802190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5802200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5802300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5803100000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
5803900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5804100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5804210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5804290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5804300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5805000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5806100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5806200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5806310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Căcălivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5806320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5806390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5806400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5807100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5807900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5808100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5808900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5809000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5810100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5810910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5810920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5810990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5811000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5901100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5901900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5902100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5902200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5902900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
5903100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5903200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5903900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5904100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5904900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5905000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Coefici SA al Cote d'Inoie	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
5906100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5906910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5906990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5907000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5908000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
5909000000	20	A	1/01/2012	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5910000000	10	A	1/01/2010	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5911000000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5912000000	10	A	1/01/2010	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5913100000	10	A	1/01/2010	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5913200000	10	A	1/01/2010	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5914000000	10	A	1/01/2010	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
5919000000	10	A	1/01/2011	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6001000000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6001210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6001220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6001290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6001910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6001920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6001990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6002400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6002900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6003100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cetei d'hoare	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6103200000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103310000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103320000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103330000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103390000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103410000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103420000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6103430000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6103490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104220000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6104230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104320000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6104330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104420000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104430000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Contului	Nivelul 2008	Campa A B C D	Anul de încheiere	01/01 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6104440000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104520000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104530000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104590000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104610000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104620000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104630000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6104690000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6105100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6105200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6105900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6106100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6106200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6106900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6107920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'Ironic	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de fabricare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6107900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6108990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6109100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6109900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6110110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6110120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6110190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6110200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6110300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6110900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6111100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6111200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6111300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6111900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al C�re d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6112110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6112490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6113000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6114100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6114200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6114300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6114900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6115990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6116100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6116910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6116920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cate d'Heure	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6116930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6116990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6117100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6117200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6117800000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6117900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201140000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6201990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6202990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Contului	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6203190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203420000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203430000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6203490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Core d'Ivoine	Nivelul 2008	Grupa ABCD	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6204390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204420000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204430000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204440000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204520000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204530000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204590000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204610000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204620000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204630000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6204690000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6205100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6205200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6205300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6205900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6206100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6206200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6206300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6206400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6206900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6207110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Corei de Iunie	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6207190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6207210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6207220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6207290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6207910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6207920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6207990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6208990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6209100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6209200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6209300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6209900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6210100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6210200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6210300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6210400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6210500000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0

Contul SA al Coste d'Incure	Nivelul 2008	Categoria A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6215200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6215900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6216000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6217100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6217900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6301100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6301200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6301300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6301400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6301900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302520000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302530000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302590000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302600000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6302910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cote d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6302920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6302930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6302990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6303110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6303120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6303190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6303910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6303920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6303990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6304110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6304190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6304910010	0	A	1/01/2008	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
6304910090	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6304920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6304930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6304990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6305100000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6305200000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6305320000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6305330000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6305390000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6305900000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6306110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
6306120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'Ivoire	Sieciul 2008	Grupa ABCD	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6306190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6306990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6307100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6307200000	20	B	1/01/2016	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0
6307900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6308000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6309000000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
6310100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6310900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6401100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6401910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6401920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6401990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6402120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6402190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6402200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'Intrare	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
6402300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6402910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6402990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403590000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6403990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6404110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6404190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6404200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6405100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6405200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6405900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
6406100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
6406200000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
6406910000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
6406991000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
6406992000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
6406999000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0

Code SA al Codului de venit	Nivelul 2008	Grupul A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
7311000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7312101000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7312109000	20	B	1/01/2017	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0
7312900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7313000000	20	D	Exclus	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
7314120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7314130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7314140000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7314190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7314200000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7314310000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
7314390000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
7314390090	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
7314410000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
7314420000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
7314490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7314500000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
7315110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7315119000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7315120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7315190000	10	B	1/01/2018	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
7315200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7315810000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7315820000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/01 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
7315890000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7315900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7316000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7317000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318100000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
7318120000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
7318130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318140000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318150000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20
7318160000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318230000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318240000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7318290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7319100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7319200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7319300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7319900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7320100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7320200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7320900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
7321110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0

Codul SA al Căii de Trecere	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
7321119000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321121000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321129000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321810000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321820000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321830000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7321900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7322110000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7322190000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7322900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323940000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323991000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7323999000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7324100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7324210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7324290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7324901000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7324902000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7324909000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Corei d'ivoire	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
7406200000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7407100000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7407210000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7407220000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7407390000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
7408110000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
7408190000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
7408210000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
7408220000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
7408290000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
7409110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409190000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409210000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409290000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409310000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409390000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409400000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7409900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7410110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7410120000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7410210000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7410220000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
7411100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
7411210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cetei d'hone	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
8302420000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8302490000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8302500000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8302660000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8303000000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8304000000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8305100000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8305200000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8305900000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8306100000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8306210000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8306290000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8306300000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8307101000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8307109000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8307900000	20	A	1/01/2013	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8308100000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8308200000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8308900000	10	A	1/01/2012	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8309100000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8309900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8310000000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8311100000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
8311200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cîre d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/01 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
8466940000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467110000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467190000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467210000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467220000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467290000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467810000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467890000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467910000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467920000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8467990000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8468100000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8468200000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8468800000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8468900000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8469110000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8469120000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8469200000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8469300000	20	A	1/01/2011	20	20	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8470100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8470210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8470290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8470300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8470400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei de voințe	Nivelul 2008	Grupă A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
8516710000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8516720000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8516790000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8516800000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8516900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517190000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517210000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517220000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517300000	10	D	Exclus	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8517500000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517800000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
8517900000	5	D	Exclus	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5
8518100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518500000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8518900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8519100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8519210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8519290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cotei d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
8519310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8519390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8519400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8519920000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8519930000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8519990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8520100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8520200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8520320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8520330000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8520390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8520900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8521100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8521900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8522100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8522900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0
8523110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0
8523120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8523130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8523200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8523300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8523900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8524100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0
8524310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0

Codul SA al Cău d'ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
8524320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524510000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524520000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524530000	20	B	1/01/2017	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524600000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524910000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8524990000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8525100000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
8525200000	5	C	1/01/2021	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0
8525300000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
8525400000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
8526100000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8526910000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8526920000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8527120000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8527130000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8527191000	5	A	1/01/2012	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
8527199000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8527210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8527290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8527310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8527320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cote d'Ivoire	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
8536610000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8536690000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8536900000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8537100000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
8537200000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
8538100000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
8538900000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
8539100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539220000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539290000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539310000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539320000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539390000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539410000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539490000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
8539900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8540110000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8540120000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8540200000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0
8540400000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8540500000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8540600000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0
8540710000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Cote difuzie	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
9305295000	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305296000	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305297000	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305298000	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911100	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911200	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911300	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911400	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911500	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911600	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911700	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911800	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305911900	10	C	1/01/2022	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0
9305990000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9306100010	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9306100050	5	C	1/01/2021	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0
9306210010	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9306210050	5	C	1/01/2021	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0
9306290000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9306300010	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9306300090	5	C	1/01/2021	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0
9306900000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9307000000	20	C	1/01/2023	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0
9401100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

Codul SA al Corei d'hoice	Nivelul 2008	Grupa A B C D	Anul de liberalizare	01/07 2009	01/01 2010	01/01 2011	01/01 2012	01/01 2013	01/01 2014	01/01 2015	01/01 2016	01/01 2017	01/01 2018	01/01 2019	01/01 2020	01/01 2021	01/01 2022	01/01 2023
9401200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401500000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401610000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401690000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401710000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401790000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401800000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9401900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
9402100010	5	A	1/07/2009	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
9402100090	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9402900000	5	B	1/01/2016	5	5	5	5	5	5	5	0	0	0	0	0	0	0	0
9403100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403200000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403300000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403400000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403500000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403600000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403700000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403800000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9403900000	10	B	1/01/2017	10	10	10	10	10	10	10	10	0	0	0	0	0	0	0
9404100000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0
9404210000	20	B	1/01/2018	20	20	20	20	20	20	20	20	20	0	0	0	0	0	0

PROTOCOL

privind asistența administrativă reciprocă în domeniul vamal

Articolul 1

Definiții

În sensul prezentului protocol:

- (a) prin „legislație în domeniul vamal” se înțelege orice act cu putere de lege și normă administrativă aplicabilă pe teritoriul părților, care reglementează importul, exportul, tranzitul mărfurilor și plasarea acestora sub orice alt regim sau procedură vamală, inclusiv măsurile de interdicție, de restricție și de control;
- (b) prin „autoritate solicitantă” se înțelege o autoritate administrativă competentă care a fost desemnată în acest scop de către o parte contractantă și care formulează o cerere de asistență în temeiul prezentului protocol;
- (c) prin „autoritate solicitată” se înțelege o autoritate administrativă competentă care a fost desemnată în acest scop de către o parte contractantă și care primește o cerere de asistență în temeiul prezentului protocol;
- (d) prin „date cu caracter personal”, se înțelege toate informațiile care se referă la o persoană fizică identificată sau care poate fi identificată
- (e) prin „operațiune care contravine legislației în domeniul vamal” se înțelege orice încălcare sau tentativă de încălcare a legislației vamale.

Articolul 2

Domeniul de aplicare

(1) Părțile își acordă reciproc asistență în domeniile care țin de competența lor, în conformitate cu modalitățile și condițiile stabilite de prezentul protocol, pentru a asigura aplicarea corectă a legislației vamale, în special prin prevenirea operațiunilor care contravin legislației vamale, prin anchetarea și prin combaterea acestora.

(2) Asistența în domeniul vamal prevăzută de prezentul protocol se aplică tuturor autorităților administrative ale părților care au competențe de aplicare a prezentului protocol. Asistența nu aduce atingere normelor care reglementează acordarea de asistență reciprocă în materie penală. De asemenea, nu se aplică informațiilor obținute în temeiul competențelor exercitate la solicitarea unei autorități judiciare, cu excepția cazurilor în care aceasta își dă acordul în acest sens.

(3) Prezentul protocol nu reglementează asistența în domeniul recuperării taxelor vamale și a altor taxe sau penalizări.

Articolul 3

Asistență la cerere

(1) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată îi comunică acesteia toate informațiile relevante care îi pot permite

să se asigure că legislația în domeniul vamal este aplicată corect, în special informații privind activitățile constatate sau preconizate care constituie sau ar putea constitui operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal.

(2) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată o informează pe aceasta:

(a) dacă mărfurile exportate de pe teritoriul uneia dintre părțile contractate au fost corect importate pe teritoriul celeilalte părți, precizând, dacă este cazul, regimul vamal aplicat mărfurilor;

(b) dacă mărfurile importate pe teritoriul uneia dintre părțile au fost corect exportate de pe teritoriul celeilalte părți, precizând, dacă este cazul, regimul vamal aplicat mărfurilor;

(3) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată ia măsurile necesare, în conformitate cu actele sale cu putere de lege și normele administrative, pentru a asigura supravegherea:

(a) persoanelor fizice sau juridice în cazul cărora există suspiciuni întemeiate că sunt sau au fost implicate în operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal;

(b) locurilor în care depozitele de mărfuri au fost sau pot fi constituite în condiții care generează suspiciuni întemeiate că mărfurile respective sunt destinate utilizării în cadrul unor operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal;

(c) mărfurilor transportate sau care pot fi transportate în condiții care generează suspiciuni întemeiate că sunt destinate utilizării în cadrul unor operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal;

(d) mijloacelor de transport care sunt sau pot fi utilizate în condiții care generează suspiciuni întemeiate că sunt destinate utilizării în cadrul unor operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal.

Articolul 4

Asistență spontană

Părțile își acordă reciproc asistență, din proprie inițiativă, în conformitate cu actele cu putere de lege sau normele administrative ale acestora, în cazul în care consideră că acest lucru este necesar pentru aplicarea corectă a legislației vamale, în special prin furnizarea informațiilor pe care le-au obținut cu privire la:

(a) acțiuni care constituie sau par să constituie operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal și care pot prezenta un interes pentru cealaltă parte contractantă;

- (b) noi mijloace sau metode utilizate pentru desfășurarea unor operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal;
- (c) mărfurile despre care se cunoaște că fac obiectul unor operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal;
- (d) persoane fizice sau juridice în cazul cărora există suspiciuni întemeiate că sunt sau au fost implicate în operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal și;
- (e) mijloace de transport în cazul cărora există suspiciuni întemeiate cu privire la faptul că sunt sau pot fi utilizate pentru desfășurarea unor operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal.
- (e) indicații cât mai exacte și complete posibil privind persoanele fizice sau juridice care fac obiectul anchetelor;
- (f) un rezumat al faptelor relevante și al anchetelor deja efectuate.
- (3) Cererile sunt redactate în una dintre limbile oficiale ale autorității solicitate sau într-o limbă acceptabilă pentru această autoritate. Această cerință nu se aplică documentelor care însoțesc cererea în temeiul alineatului (1).
- (4) În cazul în care o cerere nu îndeplinește cerințele formale enunțate anterior, se poate solicita corectarea sau completarea acesteia; între timp se pot aplica măsuri asiguratorii.

Articolul 5

Comunicare/Notificare

(1) La cererea autorității solicitante, autoritatea solicitată ia, în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative aplicabile acesteia din urmă, toate măsurile necesare pentru:

- transmiterea oricăror documente sau
- notificarea tuturor deciziilor

provenind din partea autorității solicitante și care intră în sfera de aplicare a prezentului protocol, către un destinatar rezident sau stabilit pe teritoriul autorității solicitate.

(2) Cererile de transmitere de documente sau de notificare a deciziilor se formulează în scris într-una dintre limbile oficiale ale autorității solicitate sau într-o limbă acceptată de această autoritate.

Articolul 6

Forma și conținutul cererilor de asistență

(1) Cererile formulate în temeiul prezentului protocol sunt prezentate în scris. Acestea sunt însoțite de documentele considerate necesare pentru a permite îndeplinirea cererii. Atunci când urgența situației impune acest lucru, se pot accepta cereri prezentate verbal, însă acestea trebuie confirmate imediat în scris.

(2) Cererile prezentate în conformitate cu alineatul (1) includ următoarele informații:

- (a) autoritatea solicitantă;
- (b) acțiunea solicitată;
- (c) obiectul și motivul cererii;
- (d) actele cu putere de lege și normele administrative, precum și celelalte elemente juridice relevante;

Articolul 7

Executarea cererilor

(1) Pentru a răspunde unei cereri de asistență, autoritatea solicitată acționează, în limitele competenței și resurselor sale disponibile, ca și cum ar acționa pe cont propriu sau la cererea altor autorități ale aceleiași părți, furnizând informațiile de care dispune deja și inițiind sau dispunând inițierea unor anchete corespunzătoare. Prezenta dispoziție se aplică, de asemenea, oricărei alte autorități căreia i-a fost adresată cererea de către autoritatea solicitată în temeiul prezentului protocol, atunci când aceasta din urmă nu poate acționa singură.

(2) Cererile de asistență sunt soluționate în conformitate cu actele cu putere de lege și normele administrative ale părții solicitate.

(3) Funcționarii abilitați ai unei părți pot, cu acordul celeilalte părți și în condițiile stabilite de aceasta din urmă, să se prezinte la sediul autorității solicitate sau al oricărei alte autorități în cauză, în sensul alineatului (1), pentru a obține informații necesare autorității solicitante în sensul prezentului protocol privind activitățile care constituie sau pot constitui operațiuni care contravin legislației în domeniul vamal.

(4) Funcționarii abilitați ai unei părți pot, cu acordul celeilalte părți în cauză și în condițiile stabilite de aceasta din urmă, să participe la anchetele desfășurate pe teritoriul acesteia din urmă.

Articolul 8

Forma în care sunt comunicate informațiile

(1) Autoritatea solicitată comunică în scris autorității solicitante rezultatele anchetelor, anexând documentele, copiile legalizate sau orice alt obiect relevant.

(2) Aceste informații pot fi transmise în format electronic.

(3) Originalele documentelor nu se transmit decât la cerere, în cazurile în care copiile legalizate ar fi insuficiente. Originalele se restituie în cel mai scurt termen posibil.

Articolul 9

Excepții de la obligația de acordare de asistență

(1) Asistența poate fi refuzată sau poate fi condiționată de îndeplinirea anumitor condiții sau cerințe în cazul în care o parte estimează că asistența în cadrul prezentului protocol:

- (a) ar putea aduce atingere suveranității statului Côte d'Ivoire sau a unui stat membru căruia i-a fost solicitată asistența în temeiul prezentului protocol; sau
- (b) ar putea aduce atingere ordinii publice, siguranței sau altor interese esențiale, în special în cazurile menționate la articolul 10 alineatul (2); sau
- (c) ar reprezenta violarea unui secret industrial, comercial sau profesional.

(2) Acordarea asistenței poate fi amânată de autoritatea solicitată pe motiv că aceasta interferează cu o anchetă, cu o urmărire judiciară sau cu o procedură în desfășurare. În astfel de cazuri, autoritatea solicitată se consultă cu autoritatea solicitantă pentru a stabili dacă asistența poate fi acordată sub rezerva termenilor sau a condițiilor pe care autoritatea solicitată le poate stabili.

(3) În cazul în care autoritatea solicitantă solicită un tip de asistență pe care ea însăși nu ar putea să o furnizeze dacă i-ar fi solicitată, aceasta atrage atenția asupra acestui fapt în cererea sa. În acest caz, autorității solicitate îi revine obligația de a decide cu privire la modul în care răspunde la cererea în cauză.

(4) În situațiile menționate la alineatele (1) și (2), decizia autorității solicitate și motivele care stau la baza acesteia trebuie comunicate de îndată autorității solicitante.

Articolul 10

Schimbul de informații și confidențialitatea

(1) Orice informație comunicată, indiferent de forma acesteia, în temeiul prezentului protocol, are caracter confidențial sau este rezervată unei difuzări restrânse, în funcție de normele aplicabile de către fiecare parte contractantă. Aceasta este reglementată de obligația de respectare a secretului profesional și beneficiază de protecția acordată prin legile aplicabile în materie pe teritoriul părții care a primit informația respectivă, cât și prin dispozițiile corespunzătoare aplicabile autorităților comunitare.

(2) Datele cu caracter personal nu pot face obiectul unui schimb decât în cazul în care partea contractantă care le poate primi se angajează să le protejeze într-un mod cel puțin similar cu cel aplicabil în cazul respectiv în partea contractantă care le poate furniza. În acest scop, părțile se informează reciproc cu privire la regulile aplicabile pentru părțile, inclusiv, dacă este cazul, cu privire la dispozițiile legale în vigoare în statele membre ale Comunității.

(3) Utilizarea informațiilor obținute în temeiul prezentului protocol în cadrul acțiunilor judiciare sau administrative inițiate ca urmare a constatării unor operațiuni care contravin legislației

în domeniul vamal se consideră ca fiind în sensul prezentului protocol. Prin urmare, părțile pot consemna, cu titlu de probă, în procesele lor verbale, în rapoarte și mărturii și pot administra ca probe în cadrul proceselor judiciare și urmărilor penale în fața unui tribunal informațiile obținute și documentele consultate în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol. Autoritatea competentă care a furnizat aceste informații sau care a permis accesul la documentele respective este informată cu privire la o astfel de utilizare.

(4) Informațiile obținute sunt utilizate exclusiv în sensul prezentului protocol. Atunci când o parte contractantă dorește să utilizeze aceste informații în alte scopuri, ea trebuie să obțină în scris acordul prealabil al autorității care le-a furnizat. În acest caz, utilizarea informațiilor respective este condiționată de toate restricțiile stabilite de autoritatea în cauză.

Articolul 11

Experți și martori

Un agent al unei autorități solicitate poate fi autorizat să se înfățișeze, în limitele stabilite prin autorizația care i-a fost acordată, în calitate de expert sau martor în cadrul acțiunilor judiciare sau administrative inițiate în domeniile reglementate de prezentul protocol și să prezinte obiectele, documentele sau copiile certificate ale acestora, care pot fi necesare pentru desfășurarea procedurii. Cererea de înfățișare trebuie să indice cu precizie autoritatea judiciară sau administrativă în fața căreia trebuie să se înfățișeze agentul respectiv, precum și cauza și titlul sau calitatea în care urmează să fie audiat.

Articolul 12

Cheltuieli de asistență

Părțile renunță la pretențiile reciproce de rambursare a cheltuielilor rezultate din aplicarea prezentului protocol, cu excepția, dacă este cazul, a cheltuielilor legate de experți și martori, precum și cele legate de interpreți și traducători care nu sunt angajați ai serviciilor publice.

Articolul 13

Punerea în aplicare

(1) Punerea în aplicare a prezentului protocol este încredințată, pe de o parte, autorităților vamale ale Côte d'Ivoire și, pe de altă parte, serviciilor competente ale Comisiei Comunităților Europene și autorităților vamale ale statelor membre ale Comunității Europene, după caz. Acestea decid cu privire la toate măsurile și aranjamentele practice necesare în vederea punerii în aplicare a acestuia, luând în considerare normele în vigoare, în special în domeniul protecției datelor. Acestea pot propune autorităților competente modificările care, în opinia lor, ar trebui aduse prezentului protocol.

(2) Părțile se consultă și se informează reciproc cu privire la modalitățile de punere în aplicare adoptate în conformitate cu dispozițiile prezentului protocol.

Articolul 14

Alte acorduri

(1) Având în vedere competențele respective ale Comunității Europene și ale statelor membre ale acesteia, dispozițiile prezentului protocol:

- nu aduc atingere obligațiilor părților, în temeiul oricărui acord sau convenții internaționale;
- se consideră complementare celor din acordurile de asistență reciprocă încheiate sau care pot fi încheiate între statele membre ale Comunității Europene și Côte d'Ivoire;
- nu aduc atingere dispozițiilor comunitare privind comunicarea între serviciile competente ale Comisiei Comunităților Europene și autoritățile vamale ale statelor membre ale

Comunității Europene a tuturor informațiilor obținute în domeniile care fac obiectul prezentului protocol, care ar putea prezenta un interes pentru Comunitate.

(2) Sub rezerva alineatului (1), dispozițiile prezentului protocol prevalează asupra dispozițiilor oricărui acord bilateral de asistență reciprocă încheiat sau care poate fi încheiat în mod individual între statele membre ale Comunității Europene și Côte d'Ivoire, în măsura în care dispozițiile acestuia din urmă sunt incompatibile cu cele ale prezentului protocol.

(3) În ceea ce privește chestiunile legate de aplicarea prezentului protocol, părțile se consultă reciproc în vederea soluționării chestiunii respective, în cadrul Comitetului APE, instituit prin articolul 73 din Acordul de parteneriat economic preliminar între Cote d'Ivoire și Comunitatea Europeană și statele sale membre.

CONFORM CU TEXTUL

ORIGINAL

[Handwritten signature]